

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



VĂN KIỆN

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

NGÀY 27 THÁNG 4 NĂM 2024

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



NỘI DUNG

1. Thông báo về việc bổ nhiệm Ông Lê Ngọc Luân giữ chức vụ Tổng Giám đốc thay thế Ông Nguyễn Anh Tuấn, kể từ ngày 10/04/2024.
2. Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2023;
3. Tổng kết tình hình hoạt động kinh doanh năm 2023 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2024;
4. Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2023 và thẩm định báo cáo tài chính năm 2024;
5. Báo cáo tình hình thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019;
6. Một số nội dung khác có liên quan đến hoạt động kinh doanh của Công ty;

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



**GIẤY MỜI
DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024**

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Trân trọng kính mời Quý cổ đông:

Địa chỉ:

Tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 được tổ chức như sau:

1. Nội dung Đại hội:

- Thông báo về việc bổ nhiệm Ông Lê Ngọc Luân giữ chức vụ Tổng giám đốc thay thế Ông Nguyễn Anh Tuấn, kể từ ngày 10/04/2024;

- Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2023;

- Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2024;

- Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2023 và thẩm định báo cáo tài chính Công ty năm 2023;

- Báo cáo tình hình thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019;

- Một số nội dung khác có liên quan đến hoạt động kinh doanh của Công ty;

2. Thời gian và địa điểm tổ chức Đại hội: Khai mạc, vào lúc 13g30, ngày 27/04/2024; tại Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01- 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk.

3. Thời gian đăng ký tham dự Đại hội: Bắt đầu, từ ngày 24/04/2024 đến 16g30 ngày 26/04/2023. Tại Phòng Kế toán Công ty, tầng 3 khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột. Điện thoại 0262 3853921 (chị Sáu Kế toán trưởng).

4. Tài liệu đại hội: Sẽ được đăng tải trên website Công ty: www.daklaktourist.com.vn (quan hệ cổ đông - Công bố thông tin) quý cổ đông truy cập vào địa chỉ website trên để lấy tài liệu, và gửi đến quý cổ đông khi tham dự.

Rất hân hạnh được đón tiếp Quý cổ đông!

TP.BMT, ngày 15 tháng 04 năm 2024



Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



GIẤY ỦY QUYỀN

“V/v tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024

Kính gửi: Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Căn cứ giấy mời họp Đại hội cổ đông ngày tháng năm 2024, của HĐQT Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk.

Họ và tên người ủy quyền:..... CMND số:

Ngày cấp..... Nơi cấp:

Địa chỉ thường trú:.....

Hiện sở hữu số cổ phần là: cổ phần, loại cổ phần

Họ và tên người được ủy quyền: CMND số:.....

Ngày cấp:..... Nơi cấp:.....

Địa chỉ thường trú:.....

Số cổ phần được ủy quyền là: cổ phần.....

Thời hạn ủy quyền từ ngày đến ngày.....

Tham gia Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 do Công ty tổ chức và biểu quyết các vấn đề có liên quan trong Đại hội./.

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN

(Ký, ghi rõ họ tên)

NGƯỜI ỦY QUYỀN

(Ký, ghi rõ họ tên)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BIÊN BẢN

KIỂM TRA TÍNH HỢP LỆ CỔ ĐÔNG THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

Hôm nay, vào lúc 13 giờ 30, ngày 27 tháng 04 năm 2024, tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, tổ chức tại Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, được sự ủy nhiệm của Đại hội, Ban kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội, gồm có:

1. Bà Nguyễn Thị Sáu : Trưởng Ban Kiểm tra tư cách cổ đông
2. Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy : Thành viên
3. Bà Phạm Nguyễn Bảo Phương : Thành viên

Đã tiến hành kiểm tra tính hợp lệ của cổ đông tham dự Đại hội kết quả như sau:

- Tổng số cổ đông tham dự theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày / /2024 là cổ đông, đại diện cho 9.307.415 cổ phần có quyền biểu quyết.

- Tổng số cổ đông và đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội hôm nay là cổ đông, đại diện cho cổ phần, chiếm tỉ lệ ...% số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty. Trong đó, số cổ đông ủy quyền là cổ đông, đại diện cho cổ phần chiếm tỉ lệ ...%.

Căn cứ Khoản 1, Điều 145 của Luật Doanh Nghiệp năm 2020 và Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, Công ty đủ điều kiện để tiến hành Đại hội.

BAN KIỂM TRA TƯ CÁCH CỔ ĐÔNG

THÀNH VIÊN

TRƯỞNG BAN

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



CHƯƠNG TRÌNH

Thời gian: Ngày 27 tháng 04 năm 2024

Địa điểm: Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk

TT	Thời gian	Nội dung
I	13g30 – 14g00	THỦ TỤC KHAI MẠC
1	13g30 – 13g40	Đón tiếp cổ đông, chốt danh sách cổ đông tham dự Đại hội
2	13g40 – 13g45	Tuyên bố lý do, giới thiệu thành phần tham dự
3	13g45 – 13g50	Báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội
4	13g50 – 13g55	Giới thiệu và biểu quyết thông qua: Chủ tọa đoàn, Ban thư ký, Ban kiểm phiếu
5	13g55 – 14g00	Giới thiệu và biểu quyết thông qua: Chương trình Đại hội, Quy chế làm việc
II	14g00 – 15g00	NỘI DUNG BÁO CÁO ĐẠI HỘI
6	14g00 – 14g05	Thông báo về việc bổ nhiệm Ông Lê Ngọc Luân giữ chức vụ Tổng giám đốc thay thế Ông Nguyễn Anh Tuấn, kể từ ngày 10/04/2024;
7	14g05 – 14g10	Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023
8	14g10 – 14g40	Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2024
9	14g40 – 15g00	Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2023 và Báo cáo thẩm định Báo cáo tài chính năm 2023
III	15g00 – 15g30	THÔNG QUA & THẢO LUẬN CÁC TỜ TRÌNH
10	15g10 – 15g15	Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ, gồm các nội dung: 1. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



		<p>2. Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2023 của Ban kiểm soát</p> <p>3. Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2023</p> <p>4. Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023</p> <p>5. Kế hoạch kinh doanh năm 2024</p> <p>6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận</p>
11	15g15 – 15g20	Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ về việc tiếp tục Ủy quyền HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019
12	15g20 – 15g40	Đại hội thảo luận các tờ trình số 01; 02
IV	15g40 – 16g10	BIỂU QUYẾT CÁC TỜ TRÌNH
13	15g40 – 15g50	Ban kiểm phiếu giới thiệu và biểu quyết thông qua Quy chế biểu quyết
14	15g50 – 16g15	Cổ đông thực hiện bỏ phiếu các Tờ trình số 01 và số 02
15	16g15 – 16g25	Nghỉ giải lao 10 phút để Ban kiểm phiếu thực hiện việc kiểm phiếu
16	16g25 – 16g40	Ban kiểm phiếu công bố kết quả kiểm phiếu các Tờ trình số 01 và số 02
VI	16g40 – 17g15	TỔNG KẾT ĐẠI HỘI
17	16g40 – 16g55	Biểu quyết thông qua Biên bản Đại hội
18	16g55 – 17g15	Tổng kết và bế mạc Đại hội (Mời com thân mật Đại biểu và Quý cổ đông)

BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI



QUY CHẾ LÀM VIỆC

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

1. Tất cả cổ đông hoặc đại diện được ủy quyền của cổ đông khi đến dự họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 phải thực hiện thủ tục đăng ký tham dự Đại hội. Sau khi đăng ký, mỗi cổ đông hoặc đại diện ủy quyền được phát Phiếu biểu quyết trên đó có ghi mã số của cổ đông và số cổ phần biểu quyết của cổ đông cho từng vấn đề thảo luận trong Đại hội.

2. Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện cho ít nhất 65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết và do Chủ tịch Hội đồng quản trị chủ trì một cách hợp lệ và có trật tự theo quy định của Điều lệ Công ty.

3. Khi tiến hành biểu quyết đối với các vấn đề được đưa ra theo quy định của Điều lệ tại Đại hội, cổ đông hoặc đại diện cổ đông được ủy quyền, thực hiện quyền biểu quyết các nội dung đã được thảo luận trong đại hội bằng “Phiếu biểu quyết chung”. Riêng các tờ trình sẽ được biểu quyết bằng “Phiếu biểu quyết” được phân biệt theo màu sắc dành cho từng nội dung được quy định tại Đại hội và dưới hình thức bỏ phiếu kín.

4. Ban kiểm phiếu được chọn ra tại Đại hội sẽ tiến hành kiểm phiếu biểu quyết ngay sau khi bỏ phiếu biểu quyết theo trình tự chương trình. Kết quả kiểm phiếu sẽ được Ban kiểm phiếu báo cáo tại Đại hội ngay sau đó.

5. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 về các vấn đề sau đây sẽ được thông qua theo quy định của Điều lệ Công ty và Luật Doanh nghiệp gồm biểu quyết thông qua các báo cáo và tờ trình:

- Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ, gồm các nội dung:

1) Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023

2) Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2023 của Ban kiểm soát

3) Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



4) Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023

5) Kế hoạch kinh doanh năm 2024

6) Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận

- Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ về việc tiếp tục Ủy HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019;

6. Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk sẽ được Ban thư ký Đại hội ghi chép đầy đủ, là cơ sở để soạn thảo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên của Công ty và được Đại hội thông qua trước khi bế mạc. Biên bản họp và Nghị quyết Đại hội này sẽ được công bố thông tin trong vòng 24h và gửi báo cáo cho Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước; Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội; Tổng Công ty Tâm Lưu ký và Bù trừ Chứng khoán Việt Nam (Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh) và tất cả cổ đông trong vòng mười lăm (15) ngày sau khi Đại hội kết thúc.

BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI



BÁO CÁO

HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2023

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk;
- Căn cứ Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty.

Hội đồng quản trị đã triệu tập các cuộc họp định kỳ và đột xuất (06 cuộc họp) để thông qua một số chủ trương và triển khai một số công việc nhằm định hướng phát triển cho Công ty trong thời gian qua. Kết quả hoạt động như sau:

I. VỀ CÔNG TÁC TỔ CHỨC NHÂN SỰ

Sau hơn hai năm bị ảnh hưởng nặng nề của dịch bệnh Covid – 19. Lại tiếp tục vụ khủng bố 11/6/2023 nên tình hình kinh doanh của Công ty khó khăn nối tiếp khó khăn, lực lượng lao động nghỉ việc nhiều. Hội đồng quản trị cũng đã chỉ đạo cho Ban điều hành tuyển bổ sung lao động cho các đơn vị trực thuộc Công ty nhằm đảm bảo đủ lực lượng lao động để phục vụ kinh doanh. Tuy nhiên, việc tuyển lao động rất khó là do mức lương của Công ty còn thấp hơn so với các khách sạn khác địa bàn thành phố cùng ngành nghề kinh doanh với Công ty. Vì vậy thiếu lao động trầm trọng khi có các đoàn khách đông dẫn đến chất lượng phục vụ chưa được như mong muốn.

Nhằm hỗ trợ cho Tổng giám đốc cũng như công tác quản lý cho Công ty. Ngay từ đầu năm Hội đồng quản trị cũng đã bổ nhiệm 01 Phó Tổng giám đốc Công ty, kiêm phó Giám đốc khách sạn Sài Gòn Ban Mê.

II. VỀ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

1. Thuận lợi

Năm 2023, Đắk Lắk đã tổ chức nhiều chương trình, lễ hội quảng bá hình ảnh du lịch Đắk Lắk đến với du khách, cộng đồng trong nước và quốc tế như: Lễ hội Cà phê Buôn Ma Thuột lần thứ 8, Chương trình biểu diễn Văn hóa Cồng chiêng phục vụ Nhân dân và du khách, đua xe địa hình “Thử thách vượt đại ngàn - Buôn Đôn 2023”, “Ngày hội Văn hóa các dân tộc tỉnh Đắk Lắk năm 2023”....

Cùng với đó, ngành du lịch Đắk Lắk đã triển khai các chính sách, biện pháp kích cầu du lịch, đẩy mạnh các hoạt động xúc tiến, liên kết mở rộng thị trường khách

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



du lịch; tăng cường công tác kiểm tra việc chấp hành quy định trong hoạt động kinh doanh du lịch tại các khu, điểm du lịch, cơ sở lưu trú; xây dựng hình ảnh du lịch Đắk Lắk thân thiện, mến khách, thu hút du khách trong, ngoài nước.

Hội đồng quản trị đã đồng ý chủ trương thay thăm hành lang của khách sạn Sài Gòn Ban Mê nhằm đảm bảo chất lượng dịch vụ để thu hút khách trong thời gian tới.

2. Khó khăn

Sự bùng nổ của ngành du lịch sau thời gian ảnh hưởng của dịch bệnh trong năm 2022 nhưng không kéo dài qua đến năm 2023, cùng với những ảnh hưởng đến nền kinh tế đã tác động lên các hoạt động kinh doanh của các đơn vị. Mặc dù các hoạt động xã hội đã phục hồi bình thường nhưng các doanh nghiệp, cơ quan cũng thắt chặt các chi phí hội họp, công tác, duy trì thói quen họp online đối với các hoạt động thường niên.

Bên cạnh đó ngay khi thị trường có dấu hiệu phục hồi thì sự kiện chính trị tại Đắk Lắk ngày 11/6 cũng ảnh hưởng rất lớn đến kết quả kinh doanh của tất cả các đơn vị trực thuộc Công ty nói riêng và mặt bằng chung các doanh nghiệp trên địa bàn. Các hoạt động tạm thời bị ngưng hoặc tạm hoãn, một số sự kiện buộc phải đổi địa điểm vào lúc cao điểm của hoạt động kinh doanh của các đơn vị.

Các đơn vị trong Công ty đã qua nhiều năm hoạt động và kinh doanh do đó các trang thiết bị bắt đầu xuống cấp nên tốn nhiều chi phí để nâng cấp sửa chữa và vận hành;

Bị áp lực vốn vay ngân hàng lớn, việc kinh doanh chưa có hiệu quả, thường xuyên bị thiếu hụt tài chính nên chưa có nguồn để đầu tư trang thiết bị mới phục vụ công tác kinh doanh.

Mức lương còn thấp so với mặt bằng chung của thành phố do đó chưa đảm bảo được đời sống của người lao động nên dẫn đến tình trạng người lao động xin nghỉ việc nhiều;

Tình hình lao động biến động liên tục nên chất lượng phục vụ không ổn định. Thiếu lao động trong những dịp đông khách;

Qua những khó khăn và thuận lợi nêu trên, kết quả kinh doanh toàn Công ty trong năm 2023 đạt được như sau:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1. Tổng doanh thu thực hiện năm 2023	:	46.837.721.303 đồng
<i>(đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)</i>		
2. Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	9.731.324.252 đồng
3. Phân bổ CPQLDN	:	4.608.113.256 đồng
4. Khấu hao cơ bản năm 2023	:	5.121.024.528 đồng
5. Tiền lãi vay ngân hàng 2023	:	8.478.872.984 đồng
6. Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ)	:	(8.476.686.515) đồng

III. VỀ CÔNG TÁC ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN

1. Dự án Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê:

- Tổng mức đầu tư của dự án đã điều chỉnh theo Quyết định số 311/QĐ-HĐQT, ngày 07/06/2012 là: 197.206.326.789 đồng (Bao gồm thuế VAT);

- Tổng mức đầu tư và tình hình tiến độ giải ngân đến nay

• Tổng mức đầu tư được duyệt	:	197.206.326.789 đồng
• Giá trị đã kiểm toán và ký kết hợp đồng:	:	198.273.179.450 đồng
• Giá trị đã thanh toán đến nay	:	198.273.179.450 đồng
Trong đó: Vay ngân hàng	:	125.623.878.177 đồng

(VCB Đắk Lắk 109.623.878.177 đồng; HDB Đắk Lắk 16.000.000.000 đồng)

- Số dư vay NH và nhóm cổ đông lớn đến 31/03/2024: 72.553.201.144 đồng
(VCB Đắk Lắk 42.086.565.233 đồng; HDB Đắk Lắk 5.955.362.540 đồng; Nhóm cổ đông và Khác: 24.511.273.371 đồng)

Trong đó: Nợ gốc Ngân hàng quá hạn: 9.195.362.540 đồng *(VCB Đắk Lắk 3.240.000.000 đồng; HDB Đắk Lắk 5.955.362.540 đồng)*

2. Đầu tư dự án khác: Trong năm, Công ty không có nguồn để đầu tư nâng cấp hoặc đầu tư dự án mới

IV. MỘT SỐ CÔNG TÁC KHÁC

Kế hoạch phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng đến nay vẫn chưa thực hiện được, dẫn đến áp lực về vốn vay quá lớn nên không có vốn để đầu tư sửa chữa nâng cấp cơ sở vật chất. Do đó hầu hết các tài sản, trang thiết bị đã xuống cấp dẫn đến thiếu sức cạnh tranh với các đơn vị doanh nghiệp khác trên địa bàn nhất là trong lĩnh vực nhà hàng.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Hội đồng quản trị cũng đã báo cáo thực trạng tình hình tài chính của Công ty cho TCT Du lịch Sài Gòn TNHH MTV để TCT có cơ sở trình UBND thành phố Hồ Chí Minh sớm có chủ trương tăng vốn tại Công ty cổ phần du lịch Đắk Lắk đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019.

Hội đồng quản trị luôn theo dõi sát sao và đồng hành, hỗ trợ Ban điều hành đưa ra nhiều giải pháp để phát triển hoạt động kinh doanh của Công ty. Tuy nhiên, trong bối cảnh tình an ninh chính trị không ổn định, nền kinh tế suy thoái. Vì vậy ngành Du lịch vẫn còn tiếp tục chịu ảnh hưởng nặng nề. Do đó kinh doanh gặp rất nhiều khó khăn và kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty trong năm 2023 tiếp tục thua lỗ. Rất mong được Quý Cổ đông quan tâm chia sẻ và góp ý để hoạt động kinh doanh của Công ty ngày một hiệu quả hơn.

Thay mặt Hội đồng quản trị xin tôi báo cáo trước Đại hội đồng cổ đông.

TP.BMT, ngày 27 tháng 04 năm 2024

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



CHỦ TỊCH

Trương Đức Hùng



BÁO CÁO

KẾT QUẢ KINH DOANH NĂM 2023 VÀ KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2024

Kính thưa Đại hội đồng cổ đông. Thay mặt Ban điều hành Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, tôi xin báo cáo trước Đại hội về kết quả kinh doanh năm 2023 và Kế hoạch kinh doanh năm 2024 của Công ty như sau:

PHẦN I

KẾT QUẢ KINH DOANH NĂM 2023

Thuận lợi:

Ngành du lịch Đắk Lắk đang tập trung thu hút các nguồn lực đầu tư để Buôn Ma Thuột trở thành trung tâm trung chuyển dịch vụ du lịch, hình thành và tạo sự kết nối giữa các điểm, tuyến du lịch của tỉnh cũng như với các khu, điểm du lịch của các tỉnh trong khu vực.

Vị trí các nhà hàng khách sạn trực thuộc Công ty đều ở trung tâm thành phố Buôn Ma Thuột, Trung tâm Huyện Lắk nên rất thuận lợi.

Năm 2023, Đắk Lắk đã tổ chức nhiều chương trình, lễ hội quảng bá hình ảnh du lịch Đắk Lắk đến với du khách, cộng đồng trong nước và quốc tế như: Lễ hội Cà phê Buôn Ma Thuột lần thứ 8, Chương trình biểu diễn Văn hóa Cồng chiêng phục vụ Nhân dân và du khách, đua xe địa hình “Thử thách vượt đại ngàn - Buôn Đôn 2023”, “Ngày hội Văn hóa các dân tộc tỉnh Đắk Lắk năm 2023”....

Ngoài ra, trong năm Đắk Lắk còn phối hợp đăng cai tổ chức các giải thể thao khu vực, toàn quốc, như: Chặng 2 và chặng 3 giải xe đạp Quốc tế Truyền hình Bình Dương năm 2023 Cup Number 1, giải đua xe đạp tranh Cúp truyền hình thành phố Hồ Chí Minh lần thứ 35-2023 “Non sông liền một dải”, giải vô địch Boxing các đội mạnh toàn quốc năm 2023, giải Quần vợt vô địch đồng đội quốc gia... qua đó đã thu hút đông đảo du khách đến với Đắk Lắk.

Cùng với đó, ngành du lịch Đắk Lắk đã triển khai các chính sách, biện pháp kích cầu du lịch, đẩy mạnh các hoạt động xúc tiến, liên kết mở rộng thị trường khách du lịch; tăng cường công tác kiểm tra việc chấp hành quy định trong hoạt động kinh

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



doanh du lịch tại các khu, điểm du lịch, cơ sở lưu trú; xây dựng hình ảnh du lịch Đắk Lắk thân thiện, mến khách, thu hút du khách trong, ngoài nước.

Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk nằm trong hệ thống Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV nên tạo được giá trị ổn định về mặt chất lượng dịch vụ và thương hiệu. Đây là yếu tố rất thuận lợi trong việc cạnh tranh với các Nhà hàng, Khách sạn có cùng đẳng cấp trên địa bàn. Dựa vào hệ thống các đơn vị của Tổng công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV nên quảng cáo tiếp thị các sản phẩm dịch vụ của khách sạn rộng hơn, tốt hơn và nhanh hơn;

Bên cạnh đó được sự quan tâm chỉ đạo sâu sát của Hội đồng quản trị, cùng sự nỗ lực của Ban Tổng Giám đốc Công ty cùng tập thể CBCNV trong việc hoàn thiện quy trình dịch vụ, chỉnh chu trong quá trình phục vụ khách hàng, năng động hơn trong công tác tiếp thị và bán hàng nên bước đầu có tạo được hiệu ứng và sự tin tưởng, thu hút khách hàng tổ chức các sự kiện, chương trình. Các chính sách điều hành Kinh doanh của Ban Tổng Giám đốc ngày càng linh hoạt hơn để nâng cao tính cạnh tranh trong dịch vụ tại địa bàn, nhất là trong điều kiện khó khăn về mặt tài chính, tái đầu tư, giá thành...;

Tập thể CBCNV Người lao động của Công ty nhiệt tình trong công việc và có tinh thần đoàn kết nội bộ;

Các Khách sạn, Nhà hàng trong toàn Công ty hoạt động lâu năm đã trở nên thân thuộc với nhiều đối tượng khách hàng trong và ngoài nước, đặc biệt là thị phần khách MICE, onlines, lữ hành inbound, cơ quan ban ngành trong và ngoài tỉnh, đặc biệt là thị phần từ thành phố Hồ Chí Minh, Hà Nội, Đà Nẵng...

Khó khăn:

Sự bùng nổ của ngành du lịch sau thời gian ảnh hưởng của dịch bệnh trong năm 2022 nhưng không kéo dài qua đến năm 2023, cùng với những ảnh hưởng đến nền kinh tế đã tác động lên các hoạt động kinh doanh của các đơn vị. Mặc dù các hoạt động xã hội đã phục hồi bình thường nhưng các doanh nghiệp, cơ quan cũng thắt chặt các chi phí hội họp, công tác, duy trì thói quen họp online đối với các hoạt động thường niên.

Bên cạnh đó ngay khi thị trường có dấu hiệu phục hồi thì sự kiện chính trị tại Đắk Lắk ngày 11/6 cũng ảnh hưởng rất lớn đến kết quả kinh doanh của tất cả các đơn

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



vị trực thuộc Công ty nói riêng và mặt bằng chung các doanh nghiệp trên địa bàn. Các hoạt động tạm thời bị ngưng hoặc tạm hoãn, một số sự kiện buộc phải đổi địa điểm vào lúc cao điểm của hoạt động kinh doanh của các đơn vị.

Đến thời điểm cuối năm 2023, khác với các năm trước, ảnh hưởng của suy thoái kinh tế toàn cầu tác động chung lên toàn bộ nền kinh tế Việt Nam nói chung và nền kinh tế địa phương nói riêng. Theo Báo cáo Triển vọng phát triển châu Á tháng 12/2023, kinh tế Việt Nam tăng trưởng chậm hơn dự kiến trong 9 tháng đầu năm 2023, chỉ đạt 4,2%, bằng một nửa so với cùng kỳ năm ngoái. Tăng trưởng yếu hơn phản ánh tác động tích lũy của nhu cầu bên ngoài giảm; thực hiện ngân sách thấp ở cấp tỉnh; phục hồi việc làm và tiêu dùng trong nước chậm. Tăng trưởng kinh tế gặp trở ngại do sản lượng công nghiệp chế biến, chế tạo và dịch vụ tăng thấp. Chính vì những lý do này ảnh hưởng chung, các cơ quan tổ chức doanh nghiệp hầu hết thất chặt chi tiêu, giảm các chi phí hội họp, tất niên, công tác nên cũng ảnh hưởng đến doanh thu tại các đơn vị trực thuộc.

Các đơn vị trong Công ty đã qua nhiều năm hoạt động và kinh doanh do đó các trang thiết bị bắt đầu xuống cấp nên tốn nhiều chi phí để nâng cấp sửa chữa và vận hành; Các trang thiết bị nghe nhìn đã lỗi thời, chất lượng đã giảm sút nghiêm trọng, khách thường xuyên than phiền; sức chứa các sảnh nhỏ so với nhu cầu thực tế hiện nay của khách hàng;

Bị áp lực vốn vay ngân hàng lớn, việc kinh doanh chưa có hiệu quả, thường xuyên bị thiếu hụt tài chính nên chưa có nguồn để đầu tư trang thiết bị mới phục vụ công tác kinh doanh;

Mức lương còn thấp so với mặt bằng chung của thành phố do đó chưa đảm bảo được đời sống của người lao động nên dẫn đến tình trạng người lao động xin nghỉ việc nhiều;

Tình hình lao động biến động liên tục nên chất lượng phục vụ không ổn định. Thiếu lao động trong những dịp đông khách.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



I. ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH THỰC HIỆN KINH DOANH

Tổng doanh thu năm 2023 của toàn Công ty thực hiện được 46.837.721.303 đồng (đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác) so với kế hoạch đề ra là 57.258.103.000 đồng, chỉ hoàn thành được 82% kế hoạch, so với thực hiện năm 2022 là 48.915.399.596 đồng, giảm 4%, với số tiền doanh thu giảm 2.077.678.293 đồng, nguyên nhân giảm so với năm 2022 là do hoạt động kinh doanh bị ảnh hưởng bởi sự kiện chính trị 11/6/2023 và ảnh hưởng của suy giảm kinh tế giai đoạn cuối năm 2023, lượng khách đến Đak Lak giảm nhiều. Cụ thể:

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (6) - 100%	(9) = (5) - (4)	(10) = (7) - 100%	(11) = (5) - (4)	(12)
I	TỔNG CỘNG DOANH THU	48.655.201.356	57.258.103.000	46.837.721.303	82%	96%	-18%	(10.420.381.697)	-4%	(1.817.480.053)	
1	Doanh thu HĐKD chính	47.193.487.183	57.257.103.000	44.379.518.832	78%	94%	-22%	(12.877.584.168)	-6%	(2.813.968.351)	
1.1	DT phòng ngủ	18.044.944.923	24.792.919.000	16.015.897.340	65%	89%	-35%	(8.777.021.660)	-11%	(2.029.047.583)	
1.2	DT hàng ăn, GK	18.873.070.236	20.114.723.000	17.471.607.902	87%	93%	-13%	(2.643.115.098)	-7%	(1.401.462.334)	
1.3	DT hàng chuyển bán	2.043.881.582	2.997.109.000	2.068.042.058	69%	101%	-31%	(929.066.942)	1%	24.160.476	
1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi, ...)	1.371.732.059	2.190.750.000	1.620.542.442	74%	118%	-26%	(570.207.558)	18%	248.810.383	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	3.369.475.250	3.670.448.000	3.348.911.528	91%	99%	-9%	(321.536.472)	-1%	(20.563.722)	
1.7	DT mặt bằng	2.342.446.968	2.264.264.000	2.878.487.448	127%	123%	27%	614.223.448	23%	536.040.480	
1.8	Phí phục vụ	1.147.936.165	1.226.890.000	976.030.114	80%	85%	-20%	(250.859.886)	-15%	(171.906.051)	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	1.461.714.173	1.000.000	2.458.202.471	24820%	168%	245720%	2.457.202.471	68%	996.488.298	
II	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB và Lãi vay	12.787.668.939	14.973.044.071	9.731.324.252	65%	76%	-35%	(5.241.719.819)	-24%	(3.056.344.687)	
III	Phân bổ chi phí QLDN	3.868.542.218	3.957.532.829	4.608.113.256	116%	119%	16%	650.580.427	19%	739.571.038	
IV	Trừ KHCB	9.271.435.949	5.486.055.539	5.121.024.528	93%	55%	-7%	(365.031.011)	-45%	(4.150.411.421)	
V	Trừ lãi vay ngân hàng	8.384.662.173	7.703.000.000	8.478.872.984	110%	101%	10%	775.872.984	1%	94.210.811	
VI	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(8.736.971.401)	(2.173.544.297)	(8.476.686.515)	390%	97%	290%	(6.303.142.218)	-3%	260.284.886	

Kết quả kinh doanh năm 2023 của toàn Công ty như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 : 46.837.721.303 đồng
(đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV : 9.731.324.252 đồng
- Phân bổ CPQLDN : 4.608.113.256 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023 : 5.121.024.528 đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2023 : 8.478.872.984 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) : (8.476.686.515) đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2023 mặc dù doanh thu giảm 4% so với năm 2022, mức lỗ giảm hơn so với năm 2022 khoảng 3% tương đương số tiền giảm lỗ 260.284.886 đồng (Phụ lục đính kèm).

II. ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH KINH DOANH TỪNG ĐƠN VỊ

1. Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê: Tổng doanh thực hiện năm 2023 là 28.334.859.553 đồng (đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu khác) so với kế hoạch đề ra là 32.041.000.000 đồng, đạt 88% kế hoạch đề ra; so với thực hiện năm 2022 là 30.389.122.354 đồng, giảm 7%, với số tiền doanh thu giảm: 2.054.262.801 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022		
							Tỷ lệ % = (6) - 100%	Số tiền	Tỷ lệ % = (7) - 100%	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (6) - 100%	(9) = (5) - (4)	(10) = (7) - 100%	(11) = (5) - (4)	(12)
	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ										
1	Tổng doanh thu	30.136.620.595	32.041.000.000	28.334.859.553	88%	94%	-12%	(3.706.140.447)	-6%	(1.801.761.042)	
a	<i>Doanh thu HDKD chính</i>	<i>29.033.353.616</i>	<i>32.040.000.000</i>	<i>26.233.136.698</i>	82%	90%	-18%	(5.806.863.302)	-10%	(2.800.216.918)	
a.1	DT phòng ngủ	13.611.740.613	19.750.000.000	11.964.152.883	61%	88%	-39%	(7.785.847.117)	-12%	(1.647.587.730)	
a.2	DT hàng ăn, GK	11.066.457.124	7.150.000.000	9.440.645.323	132%	85%	32%	2.290.645.323	-15%	(1.625.811.801)	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	1.088.566.197	1.550.000.000	1.067.162.393	69%	98%	-31%	(482.837.607)	-2%	(21.403.804)	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi)	620.940.187	750.000.000	878.720.838	117%	142%	17%	128.720.838	42%	257.780.651	
a.5	DT dịch vụ du lịch	347.069.190	600.000.000	246.757.913	41%	71%	-59%	(353.242.087)	-29%	(100.311.277)	
a.6	DT mặt bằng	1.372.111.953	1.250.000.000	1.862.254.448	149%	136%	49%	612.254.448	36%	490.142.495	
a.7	Phí phục vụ	926.468.352	990.000.000	773.442.900	78%	83%	-22%	(216.557.100)	-17%	(153.025.452)	
b	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>1.496.336</i>	<i>1.000.000,0</i>	<i>1.265.324</i>	127%	85%	27%	265.324	-15%	(231.012)	
c	<i>Doanh thu khác</i>	<i>1.101.770.643</i>	<i>-</i>	<i>2.100.457.531</i>	0%	0%	-100%	2.100.457.531	0%	998.686.888	
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	11.332.486.135	11.536.868.464	8.904.612.475	77%	79%	-23%	(2.632.255.989)	-21%	(2.427.873.660)	
3	Trừ KHCB	7.956.961.895	4.215.019.787	3.849.987.985	91%	48%	-9%	(365.031.802)	-52%	(4.106.973.910)	
4	Trừ lãi vay	5.735.178.758	5.203.000.000	4.982.229.742	96%	87%	-4%	(220.770.258)	-13%	(752.949.016)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(2.359.654.518)	2.118.848.677	72.394.748	3%	-3%	-97%	(2.046.453.929)	-103%	2.432.049.266	
6	Phân bổ chi phí QLDN	1.781.873.991	1.857.166.250	2.135.467.118	115%	120%	15%	278.300.868	20%	353.593.127	
7	Lợi nhuận trước thuế	(4.141.528.509)	261.682.427	(2.063.072.370)	-788%	50%	-888%	(2.324.754.797)	-50%	2.078.456.139	

Kết quả kinh doanh năm 2023 của Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023	:	28.334.859.553 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	8.904.612.475 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	2.135.467.118 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023	:	3.849.987.985 đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2023	:	4.982.229.742 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ)	:	(2.063.072.370) đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2023 lỗ giảm hơn so với mức lỗ năm 2022 (4.141.528.509) đồng, mức giảm lỗ là 50% tương đương số tiền giảm lỗ là 2.078.456.139 đồng (Phụ lục đính kèm).

2. Khách sạn Cao Nguyên: Tổng doanh thu trong năm 2023 là 6.669.730.365 đồng so với kế hoạch đề ra là 6.545.000.000 đồng, đạt 102%; so với thực hiện năm 2022 là 6.229.852.608 đồng, tăng 7% với số tiền doanh thu tăng 439.877.757 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú	
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022			
							Tỷ lệ % (8) = (6) - 100%	Số tiền (9) = (5) - (4)	Tỷ lệ % (10) = (7) - 100%	Số tiền (11) = (5) - (4)		
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
	KS CAO NGUYỄN											
1	Tổng doanh thu	6.229.852.608	6.545.000.000	6.669.730.365	102%	107%	2%	124.730.365	7%	439.877.757		
1.1	DT phòng ngủ	3.117.269.515	3.275.000.000	2.904.767.276	89%	93%	-11%	(370.232.724)	-7%	(212.502.239)		
1.2	DT hàng ăn, GK	1.723.566.603	1.827.000.000	2.329.236.344	127%	135%	27%	502.236.344	35%	605.669.741		
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	228.725.637	230.000.000	290.759.398	126%	127%	26%	60.759.398	27%	62.033.761		
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi)	248.410.546	270.000.000	226.859.611	84%	91%	-16%	(43.140.389)	-9%	(21.550.935)		
1.5	DT mặt bằng	756.016.837	790.000.000	772.869.367	98%	102%	-2%	(17.130.633)	2%	16.852.530		
1.6	Phí phục vụ	155.863.470	153.000.000	145.238.369	95%	93%	-5%	(7.761.631)	-7%	(10.625.101)		
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	1.537.188.527	1.517.783.844	1.367.099.015	90%	89%	-10%	(150.684.829)	-11%	(170.089.512)		
4	Trừ KHCB	264.090.014	249.141.475	249.141.480	100%	94%	0%	5	-6%	(14.948.534)		
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	1.273.098.513	1.268.642.369	1.117.957.535	88%	88%	-12%	(150.684.834)	-12%	(155.140.978)		
6	Phân bổ chi phí QLDN	633.034.181	596.946.300	786.751.044	132%	124%	32%	189.804.744	24%	153.716.863		
7	Lợi nhuận trước thuế	640.064.332	671.696.069	331.206.491	49%	52%	-51%	(340.489.578)	-48%	(308.857.841)		

Kết quả kinh doanh năm 2023 của Khách sạn Cao Nguyên như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023	:	6.669.730.365 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH	:	1.367.099.015 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	786.751.044 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023	:	249.141.480 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023	:	331.206.491 đồng

Tình hình kinh doanh năm 2023 vượt kế hoạch đề ra và tăng doanh thu so với thực hiện năm 2022 giảm 49% với số tiền doanh thu giảm 308.857.841 đồng, tuy nhiên lợi nhuận năm 2023 giảm so với năm 2022 là 48% với số tiền lãi giảm 309.203.295 đồng, sở dĩ như vậy là do tăng các khoản chi phí như: Phân bổ chi phí

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



quản lý Doanh nghiệp tăng 153 triệu; tăng chi phí BHXH; Y tế; BHTN 59 triệu; tăng chi sửa chữa mua sắm trang thiết bị phục vụ kinh doanh: 36 triệu và tăng chi phí phụ cấp xăng xe điện thoại cho nhân viên: 167 triệu (Phụ lục đính kèm).

3. Khách sạn Thành Công: Tổng doanh thu trong năm 2023 là 1.077.141.075 đồng so với kế hoạch đề ra là 1.460.254.000 đồng, chỉ đạt 74%; so với thực hiện năm 2022 là 1.155.053.542 đồng, giảm 7%, với số số tiền doanh thu giảm là 77.912.467 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) =(6) - 100%	(9) = (5) - (4)	(10) =(7) - 100%	(11) = (5) - (4)	(12)
	KS THÀNH CÔNG										
1	Tổng doanh thu	1.155.053.542	1.460.254.000	1.077.141.075	74%	93%	-26%	(383.112.925)	-7%	(77.912.467)	
a	<i>Doanh thu HKKD chính</i>	1.155.053.542	1.460.254.000	1.077.141.075	74%	93%	-26%	(383.112.925)	-7%	(77.912.467)	
a.1	DT phòng ngủ	992.645.466	1.281.000.000	941.921.708	74%	95%	-26%	(339.078.292)	-5%	(50.723.758)	
a.2	DT hàng ăn, GK		-					-		-	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	30.874.685	33.400.000	20.926.278	63%	68%	-37%	(12.473.722)	-32%	(9.948.407)	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi, ...)	41.912.960	42.540.000	27.015.201	64%	64%	-36%	(15.524.799)	-36%	(14.897.759)	
a.5	DT mặt bằng	39.999.996	39.264.000	40.181.816	102%	100%	2%	917.816	0%	181.820	
a.6	Phí phục vụ	49.620.435	64.050.000	47.096.072	74%	95%	-26%	(16.953.928)	-5%	(2.524.363)	
b	Thu nhập khác		-		0%	0%	-100%	-	-100%	-	
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	22.110.941	366.219.900	(43.302.830)	-12%	-196%	-112%	(409.522.730)	-296%	(65.413.771)	
4	Trừ KHCB	134.449.753	134.449.000	134.449.752	100%	100%	0%	752	0%	(1)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(112.338.812)	231.770.900	(177.752.582)	-77%	158%	-177%	(409.523.482)	58%	(65.413.770)	
6	Phân bổ chi phí QLDN	234.457.104	221.091.220	252.884.264	114%	108%	14%	31.793.044	8%	18.427.160	
7	Lợi nhuận trước thuế	(346.795.916)	10.679.680	(430.636.846)	-4032%	124%	-4132%	(441.316.526)	24%	(83.840.930)	

Kết quả kinh doanh năm 2023 của Khách sạn Thành Công như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 : 1.077.141.075 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH (lỗ) : (43.302.830) đồng
- Phân bổ CPQLDN : 252.884.264 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023 : 134.449.752 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) : (430.636.846) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2023 vẫn lỗ và lỗ tăng so với năm 2022 là 84.598.506 đồng (Phụ lục đính kèm).

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



4. Du lịch Hồ Lắk: Tổng doanh thu thực hiện trong năm 2023 là 2.114.971.109 đồng so với kế hoạch đề ra là 3.601.849.000 đồng, chỉ đạt 59% kế hoạch; so với thực hiện năm 2022 là 2.456.349.962 đồng, giảm 14%, với số tiền giảm tương đương là 341.378.853 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022		
							Tỷ lệ % = (6) - 100%	Số tiền (9) = (5) - (4)	Tỷ lệ % = (7) - 100%	Số tiền (11) = (5) - (4)	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	DU LỊCH HỒ LẮK							-		-	
1	Tổng doanh thu	2.456.349.962	3.601.849.000	2.173.152.927	60%	88%	-40%	(1.428.696.073)	-12%	(283.197.035)	
1.1	DT phòng ngủ	323.289.329	486.919.000	205.055.473	42%	63%	-58%	(281.863.527)	-37%	(118.233.856)	
1.2	DT hàng ăn, GK	995.330.773	1.357.723.000	821.386.246	60%	83%	-40%	(536.336.754)	-17%	(173.944.527)	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	211.215.145	503.709.000	215.763.820	43%	102%	-57%	(287.945.180)	2%	4.548.675	
1.4	DT khác (Đthoai, giữ xe, giặt ủi,)	208.513.637	793.210.000	217.813.642	27%	104%	-73%	(575.396.358)	4%	9.300.005	
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	702.017.170	440.448.000	644.699.155	146%	92%	46%	204.251.155	-8%	(57.318.015)	
1.6	DT mặt bằng	0	0	58.181.818	0%	0%	0%	58.181.818	-100%	58.181.818	
1.7	Phí phục vụ	15.983.908	19.840.000	10.252.773	52%	64%	-48%	(9.587.227)	-36%	(5.731.135)	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(78.023.304)	(136.240.137)	(647.466.218)	475%	830%	375%	(511.226.081)	730%	(569.442.914)	
3	Trừ KHCB	321.115.277	321.115.277	321.115.259	100%	100%	0%	(18)	0%	(18)	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(399.138.581)	(457.355.414)	(968.581.477)	212%	243%	112%	(511.226.063)	143%	(569.442.896)	
5	Phân bổ chi phí QLDN	468.914.208	486.400.679	533.866.780	110%	114%	10%	47.466.101	14%	64.952.572	
6	Lợi nhuận trước thuế	(868.052.789)	(943.756.093)	(1.502.448.257)	159%	173%	59%	(558.692.164)	73%	(634.395.468)	

Kết quả kinh doanh năm 2023 của Du lịch Hồ Lắk như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 : 2.114.971.109 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH (lỗ) : (647.466.218) đồng
- Phân bổ CPQLDN : 533.866.780 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023 : 321.115.259 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) : (1.502.448.257) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2023 tiếp tục lỗ và lỗ tăng so với năm 2022 là 634.910.619 đồng (Phụ lục đính kèm).

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5. Nhà hàng Thăng Lợi – Công Viên nước: Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 là 8.284.539.585 đồng so với kế hoạch đề ra là 13.610.000.000 đồng, chỉ đạt 61% kế hoạch; so với thực hiện năm 2022 là 8.326.573.936 đồng, giảm 1%, với số tiền giảm tương đương là 42.034.351 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	⁽⁸⁾ = (6) - 100%	(9) = (5) - (4)	⁽¹⁰⁾ = (7) - 100%	(11) = (5) - (4)	(12)
	NH THẮNG LỢI - CÔNG VIÊN NƯỚC										
1	Tổng doanh thu	8.326.573.936	13.610.000.000	8.284.539.585	61%	99%	-39%	(5.325.460.415)	-1%	(42.034.351)	
1.1	DT hàng ăn, GK	5.087.715.736	9.780.000.000	4.880.339.989	50%	96%	-50%	(4.899.660.011)	-4%	(207.375.747)	
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	484.499.918	680.000.000	473.430.169	70%	98%	-30%	(206.569.831)	-2%	(11.069.749)	
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi...)	259.651.210	335.000.000	270.133.150	81%	104%	-19%	(64.866.850)	4%	10.481.940	
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	2.320.388.890	2.630.000.000	2.457.454.460	93%	106%	-7%	(172.545.540)	6%	137.065.570	
1.5	DT mặt bằng	174.318.182	185.000.000	203.181.817	110%	117%	10%	18.181.817	17%	28.863.635	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(256.859.194)	1.688.412.000	(14.807.763)	-1%	6%	-101%	(1.703.219.763)	-94%	242.051.431	
3	Trừ KHCB	594.819.010	566.330.000	566.330.052	100%	95%	0%	52	-5%	(28.488.958)	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(851.678.204)	1.122.082.000	(581.137.815)	-52%	68%	-152%	(1.703.219.815)	-32%	270.540.389	
5	Phân bổ chi phí QLDN	750.262.733	795.928.380	899.144.050	113%	120%	13%	103.215.670	20%	148.881.317	
6	Lợi nhuận trước thuế	(1.601.940.937)	326.153.620	(1.480.281.865)	-454%	92%	-554%	(1.806.435.485)	-8%	121.659.072	

Kết quả kinh doanh năm 2023 của Nhà Hàng Thăng Lợi – CVN như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 : 8.284.539.585 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH (lỗ) : (14.807.763) đồng
- Phân bổ CPQLDN : 899.144.050 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023 : 566.330.052 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) : (1.480.281.865) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2023 lỗ (1.480.281.865 đồng) so với năm 2022 lỗ (1.601.716.695) đồng, giảm lỗ 8%, tương ứng với số tiền giảm là 121.434.830 đồng (Phụ lục đính kèm).

7. Văn phòng Công ty: Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 là 356.479.616 đồng so với thực hiện năm 2022 là 358.447.194 đồng, giảm 1%, với số tiền giảm là 1.967.578 đồng.

- Kết quả kinh doanh năm 2023 của Văn phòng Công ty:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 : 356.479.616 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	165.189.573 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	- đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2023	:	3.496.643.242 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2023	:	0 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ)	:	(3.331.453.669) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2023 lỗ và mức lỗ so với năm 2022 lỗ tăng 912.736.088 đồng, sở dĩ như vậy là do lãi tiền vay ngân hàng tăng so với năm 2022 là 847 triệu (Phụ lục đính kèm).

PHẦN II

KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2024

I. PHÂN TÍCH TÌNH HÌNH

1. Tình hình chung:

Từ ngày 15/8/2023, chính sách visa mới cho phép cấp visa điện tử (e-visa) cho du khách từ tất cả quốc gia và cho phép khách một số nước được miễn visa từ 15 ngày lên đến 45 ngày. Sau khi chính sách có hiệu lực đã nhận được sự ủng hộ nhiệt tình của đông đảo các tổ chức, doanh nghiệp. Không nằm ngoài sự kỳ vọng, chính sách nới lỏng visa thật sự đã mang lại cơ hội vàng cho du lịch Việt Nam, bên cạnh đó, phần lớn doanh nghiệp tham gia khảo sát của Vietnam Report đều cho rằng, du lịch MICE sẽ trở thành xu hướng của năm 2024. Theo số liệu thống kê ước tính từ doanh nghiệp hoạt động lĩnh vực du lịch trong nước, khách MICE chiếm khoảng từ 15 - 20% tổng lượng khách và có thời điểm lên đến 60% đối với một số đơn vị du lịch lớn trong giai đoạn cao điểm. Có khoảng 20% khách MICE đến từ thị trường châu Âu, đây chính là dòng khách cao cấp, có mức chi tiêu lớn, từ 700 - 1.000 USD/ngày. Trong khi đó, dòng khách MICE đến từ thị trường châu Á chi tiêu khoảng 400 USD/ngày. Đây là số tiền chi trả cao, khi trung bình chi tiêu của một khách du lịch đến Việt Nam trong 9 ngày là 1.200 USD.

Tuy nhiên tại Đắk Lắk nói riêng và Tây Nguyên nói chung hiện nay, đặc biệt là sau đại dịch thì nguồn khách du lịch chủ yếu tại địa phương lại là du khách nội địa vì vậy hiện nay tỉnh đang có các chính sách kích cầu du lịch nội

địa với nhiều chương trình hấp dẫn.

Đắk Lắk là tỉnh có vị trí chiến lược quan trọng về quốc phòng, an ninh, có diện tích lớn và cộng đồng các dân tộc giàu bản sắc văn hóa, Đắk Lắk có tiềm năng, lợi thế rất lớn để phát triển kinh tế - xã hội, nhất là về nông nghiệp, công nghiệp chế biến, năng lượng, thương mại, du lịch. Đắk Lắk là tỉnh có vị trí chiến lược quan trọng về quốc phòng, an ninh, có diện tích lớn và cộng đồng các dân tộc giàu bản sắc văn hóa, Đắk Lắk có tiềm năng, lợi thế rất lớn để phát triển kinh tế - xã hội, nhất là về nông nghiệp, công nghiệp chế biến, năng lượng, thương mại, du lịch.

Đắk Lắk có sân bay Buôn Ma Thuột, 1 trong những Cảng hàng không lớn, hiện đại, là đầu mối giao thông quan trọng-cửa ngõ hàng không nối Tây Nguyên với các trung tâm kinh tế và du lịch lớn của cả nước như Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh, Đà Nẵng, Hải Phòng, Nghệ An, Thanh Hóa, Cần Thơ và trong tương lai kết nối với các sân bay thị trường quốc tế...

Đây cũng là mảnh đất sở hữu đa dạng văn hóa truyền thống vùng miền với 49 dân tộc anh em. Bên cạnh các di sản văn hóa vật thể nổi tiếng như các loại nhạc cụ công chiêng, đàn đá, tre nứa, kiến trúc nhà dài, kiến trúc nhà mồ, công cụ lao động dệt thổ cẩm, tạc tượng..., Đắk Lắk còn là vùng đất của những lễ hội đặc trưng đã được du khách trong và ngoài nước biết đến như Hội voi, Lễ hội văn hóa công chiêng, Lễ cúng bến nước, Lễ bỏ mả... Đặc biệt, Lễ hội Cà phê Buôn Ma Thuột đã được công nhận là lễ hội cấp quốc gia được tổ chức 2 năm 1 lần.

Ngoài những tiềm năng, thế mạnh về giá trị văn hóa truyền thống đặc sắc nói trên, tỉnh Đắk Lắk còn có nguồn tài nguyên thiên nhiên hấp dẫn có khả năng đầu tư, khai thác phát triển sản phẩm du lịch sinh thái dựa vào địa hình cảnh quan đẹp, đa dạng của địa hình đồi núi xen kẽ bình nguyên và thung lũng, hệ thống thác ghềnh hùng vĩ như: Thác Dray Nur, Dray Sáp Thượng, Thủy Tiên, Bìm Bịp, Dray K'nao, Drai Yông, Drai Dông,... những hồ chứa nước lớn cùng một hệ sinh thái đa dạng, đặc trưng của Vườn quốc gia Yok Don, Vườn quốc gia Chư Yang Sin, Rừng Lịch sử Văn hóa Môi trường hồ Lắk, Khu Bảo tồn thiên nhiên Ea Sô, Rừng đặc dụng Nam Ka, gắn với các dòng sông Sêrêpôk, Krông Ana, Krông Bông... Trên địa bàn tỉnh hiện có 41 di tích đã được xếp

hạng, trong đó thế mạnh là các thắng cảnh hùng vĩ, mang đậm dấu ấn đại ngàn, những di tích lịch sử tái hiện những trang sử bi tráng và hào hùng của đồng bào các dân tộc Đắk Lắk qua các thời kỳ... Đây chính là tiềm năng dồi dào để Đắk Lắk phát triển du lịch.

Với lợi thế vốn có, các cấp, các ngành, địa phương trong tỉnh Đắk Lắk quyết tâm thực hiện hiệu quả mục tiêu vừa phòng, chống dịch bệnh, bảo vệ sức khỏe nhân dân, vừa phục hồi và phát triển kinh tế-xã hội trên cơ sở giữ vững ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát lạm phát, bảo đảm các cân đối lớn; thúc đẩy mạnh mẽ cơ cấu lại nền kinh tế gắn với đổi mới mô hình tăng trưởng, nâng cao năng suất, chất lượng, hiệu quả, tính tự chủ và sức cạnh tranh, phát triển mạnh thị trường trong nước.

Chỉ tiêu kế hoạch 2024:

Trong chiến lược phát triển của mình, Quy hoạch tỉnh Đắk Lắk thời kỳ 2021 - 2030, tầm nhìn đến năm 2050 vừa được Phó Thủ tướng Trần Hồng Hà ký Quyết định 1747/QĐ-TTg phê duyệt, trong đó xác định phát triển du lịch toàn diện cả về phạm vi, quy mô, chất lượng nhân lực và dịch vụ, đa dạng hóa chuỗi sản phẩm du lịch, kết cấu hạ tầng du lịch hiện đại, đồng bộ ở tầm quốc tế. Phương châm phát triển du lịch Đắk Lắk là "ba quốc gia, một điểm đến". Du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn theo hướng chất lượng cao và bền vững, tạo động lực cho sự phát triển của các ngành liên quan dựa trên nền tảng của kinh tế xanh, kinh tế tuần hoàn và kinh tế số. Phát triển du lịch theo hướng sinh thái, khai thác các giá trị văn hóa địa phương gắn với các di tích quốc gia. Chỉ tiêu Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thông tin, năm 2024, Đắk Lắk phấn đấu thu hút 1,2 triệu lượt khách đến tham quan, du lịch, tổng doanh thu du lịch ước đạt 950 tỷ đồng.

Tại các đơn vị trực thuộc Công ty CP Du Lịch Đắk Lắk, cũng như các doanh nghiệp khác, trong một môi trường kinh doanh luôn biến động, từ thị trường khách lưu trú đến số lượng cung phòng ngủ và các dịch vụ ẩm thực, hội nghị tại địa phương thay đổi theo chiều hướng tăng dần hàng năm, để tồn tại và phát triển bền vững thì việc định hướng chiến lược kinh doanh là một trong những vấn đề then chốt. Theo đó, chiến lược phát triển trung và dài hạn cụ thể:

+ Thương hiệu: Luôn giữ vững uy tín với khách hàng và các đối tác với

thương hiệu thành viên của Saigontourist Group. Khẳng định thương hiệu trong lòng khách hàng về chất lượng sản phẩm, dịch vụ và tiêu chuẩn phục vụ tương ứng với tiêu chuẩn khách sạn, lưu trú, ẩm thực. Bố trí cơ cấu tổ chức công ty hợp lý để phát huy tối đa hiệu quả nguồn nhân lực nhằm đáp ứng tốt nhu cầu thị trường và tối đa hiệu quả kinh doanh.

+ Thị trường mục tiêu: Tận dụng tối đa lợi thế về vị trí tọa lạc ngay trung tâm thành phố hay lợi thế khai thác dịch vụ để thu hút đa dạng các đối tượng khách hàng từ khách công ty, khách thương nhân, khách du lịch, khách nghỉ dưỡng. Bên cạnh khai thác tối đa công suất cả dịch vụ lưu trú, chú trọng phát triển tiềm năng mảng kinh doanh dịch vụ ăn uống, tổ chức hội nghị và tiệc phục vụ tại chỗ hay ở bên ngoài (outside).

+ Chất lượng sản phẩm, dịch vụ: chú trọng nâng cao và nâng tầm chất lượng sản phẩm, dịch vụ, lấy đó là mục tiêu phấn đấu nhằm xây dựng tư duy, thói quen tốt trong cung cách phục vụ khách hàng tại các đơn vị trực thuộc. Thường xuyên cập nhật xu hướng phát triển dịch vụ lưu trú và dịch vụ ẩm thực trên thị trường để áp dụng kịp thời và tạo sự khác biệt đối với sản phẩm, dịch vụ của khách sạn so với các đối thủ cạnh tranh cùng cấp trên thị trường.

+ Quảng bá, tiếp thị: Tăng cường các hoạt động truyền thông, quảng bá chiều sâu nhằm duy trì và định vị thương hiệu các điểm đến của đơn vị trên thị trường du lịch địa phương và cả nước. Theo đó, tận dụng lợi thế và ưu điểm của các kênh truyền thông online, mạng xã hội.

II. CÁC CHỈ TIÊU KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2024

1. Chỉ tiêu kế hoạch kinh doanh năm 2024

Bên cạnh những thuận lợi đã nêu trên, thì còn có những khó khăn nhất định. Trong năm 2024 tình hình kinh doanh dự kiến sẽ còn nhiều khó khăn ảnh hưởng của các sự kiện bất ổn chính trị và suy thoái kinh tế thế giới nền kinh tế đang gặp khó khăn, ngân sách chi tiêu của khách hàng thấp hơn, khách có xu hướng thắt chặt chi tiêu kể cả doanh nghiệp lẫn cá nhân, xu hướng chọn những khách sạn, dịch vụ có giá rẻ hơn; ngoài ra tình trạng cơ sở vật chất như hiện nay thì rất khó để cạnh tranh cả về phòng ngủ lẫn nhà hàng tiệc cưới, các đối thủ cạnh tranh trực tiếp thường xuyên nâng cấp cải tạo cơ sở vật chất và giá các dịch vụ cũng rẻ hơn, linh hoạt hơn do đó chắc chắn ảnh hưởng rất lớn đến tình hình kinh doanh của đơn vị.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Công ty dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2024 như sau:

STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		Ghi chú
		KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
I	TỔNG CỘNG DOANH THU	57.258.103.000	46.837.721.303	58.404.129.000	125%	11.566.407.697	
1	Doanh thu HĐKD chính	57.257.103.000	44.379.518.832	58.403.429.000	132%	14.023.910.168	
1.1	DT phòng ngủ	24.792.919.000	16.015.897.340	25.151.499.000	157%	9.135.601.660	
1.2	DT hàng ăn, GK	20.114.723.000	17.471.607.902	19.501.509.000	112%	2.029.901.098	
1.3	DT hàng chuyển bán	2.997.109.000	2.068.042.058	3.231.663.000	156%	1.163.620.942	
1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	2.190.750.000	1.562.360.624	2.506.782.000	160%	944.421.376	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	3.670.448.000	3.348.911.528	4.275.595.000	128%	926.683.472	
1.7	DT mặt bằng	2.264.264.000	2.936.669.266	2.478.181.000	84%	(458.488.266)	
1.8	Phí phục vụ	1.226.890.000	976.030.114	1.258.200.000	129%	282.169.886	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	1.000.000	2.458.202.471	700.000	0%	-	
IX	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	14.973.044.071	9.731.324.252	13.322.646.506	137%	3.591.322.254	
X	Phân bổ chi phí QLDN	3.957.532.829	4.608.113.256	3.896.159.441	85%	(711.953.815)	
XI	Trừ KHCB	5.486.055.539	5.121.024.528	5.119.723.916	100%	(1.300.612)	
XII	Trừ lãi vay ngân hàng	7.703.000.000	8.478.872.984	9.425.000.000	111%	946.127.016	
XIII	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(2.173.544.297)	(8.476.686.515)	(5.118.236.851)	60%	3.358.449.664	

- Tổng doanh thu : 58.404.129.000 đồng

(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)

- Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay : 13.322.646.506 đồng

- Khấu hao cơ bản : 5.119.723.916 đồng

- Lãi vay ngân hàng : 9.425.000.000 đồng

- Chi phí Quản lý Doanh nghiệp : 3.896.159.441 đồng

- Lợi nhuận trước thuế : (5.118.236.851) đồng

(đính kèm Phụ lục 2 kế hoạch chi tiết các đơn vị trực thuộc)

Tổng Doanh thu Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk năm 2024 xây dựng là 58.404.129.000 đồng so với kế hoạch năm 2023 là 57.258.103.000 đồng tăng 1.146.026.000 đồng. Kế hoạch toàn công ty năm 2024 tăng 25% so với thực hiện năm 2023. Đây là một thách thức đối với toàn bộ Ban Lãnh đạo và CBCNV toàn Công ty CP Du lịch Đắk Lắk, tuy nhiên bên cạnh những khó khăn thì cũng ẩn chứa nhiều cơ

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



hội, tận dụng những điểm mạnh của đơn vị để có thể hoàn thành được mức doanh thu đề ra.

Kế hoạch chi tiết theo từng đơn vị trực thuộc:**1. Kế hoạch Kinh doanh 2024 Khách sạn Sài Gòn Ban Mê:**

STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH		Ghi chú
		KH	TH		Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		
					Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ						
1	Tổng doanh thu	32.041.000.000	28.334.859.553	33.000.700.000	116%	4.665.840.447	
<i>a</i>	<i>Doanh thu HDKD chính</i>	<i>32.040.000.000</i>	<i>26.233.136.698</i>	<i>33.000.000.000</i>	<i>126%</i>	<i>6.766.863.302</i>	
a.1	DT phòng ngủ	19.750.000.000	11.964.152.883	20.150.000.000	168%	8.185.847.117	
a.2	DT hàng ăn, GK	7.150.000.000	9.440.645.323	7.150.000.000	76%	(2.290.645.323)	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	1.550.000.000	1.067.162.393	1.550.000.000	145%	482.837.607	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	750.000.000	878.720.838	1.600.000.000	182%	721.279.162	
a.5	DT dịch vụ du lịch	600.000.000	246.757.913	300.000.000	122%	53.242.087	
a.6	DT mặt bằng	1.250.000.000	1.862.254.448	1.250.000.000	67%	(612.254.448)	
a.7	Phí phục vụ	990.000.000	773.442.900	1.000.000.000	129%	226.557.100	
<i>b</i>	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>1.000.000,0</i>	<i>1.265.324</i>	<i>700.000</i>	<i>55%</i>	<i>(565.324)</i>	
<i>c</i>	<i>Doanh thu khác</i>	<i>-</i>	<i>2.100.457.531</i>	<i>-</i>	<i>0%</i>	<i>(2.100.457.531)</i>	
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	11.536.868.464	8.904.612.475	10.563.772.694	119%	1.659.160.219	
3	Trừ KHCB	4.215.019.787	3.849.987.985	3.848.689.644	100%	(1.298.341)	
4	Trừ lãi vay	5.203.000.000	4.982.229.742	5.600.000.000	112%	617.770.258	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	2.118.848.677	72.394.748	1.115.083.050	1540%	1.042.688.302	
6	Phân bổ chi phí QLDN	1.857.166.250	2.135.467.118	1.828.365.324	86%	(307.101.794)	
7	Lợi nhuận trước thuế	261.682.427	(2.063.072.370)	(713.282.274)	35%	1.349.790.096	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



2. Kế hoạch Kinh doanh 2024 Khách sạn Cao Nguyên

STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		Ghi chú
		KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
	KS CAO NGUYÊN						
1	Tổng doanh thu	6.545.000.000	6.669.730.365	7.121.600.000	107%	451.869.635	
1.1	DT phòng ngủ	3.275.000.000	2.904.767.276	3.087.500.000	106%	182.732.724	
1.2	DT hàng ăn, GK	1.827.000.000	2.329.236.344	2.584.000.000	111%	254.763.656	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	230.000.000	290.759.398	395.000.000	136%	104.240.602	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	270.000.000	226.859.611	254.600.000	112%	27.740.389	
1.5	DT mặt bằng	790.000.000	772.869.367	638.000.000	83%	(134.869.367)	
1.6	Phi phục vụ	153.000.000	145.238.369	162.500.000	112%	17.261.631	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	1.517.783.844	1.367.099.015	1.043.022.000	76%	(324.077.015)	
4	Trừ KHCB	249.141.475	249.141.480	249.141.000	100%	(480)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	1.268.642.369	1.117.957.535	793.881.000	71%	(324.076.535)	
6	Phân bổ chi phí QLDN	596.946.300	786.751.044	587.688.854	75%	(199.062.190)	
7	Lợi nhuận trước thuế	671.696.069	331.206.491	206.192.146	62%	(125.014.345)	

3. Kế hoạch Kinh doanh 2024 Khách sạn Thành Công

STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		Ghi chú
		KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
	KS THÀNH CÔNG						
1	Tổng doanh thu	1.460.254.000	1.077.141.075	1.572.000.000	146%	494.858.925	
a	Doanh thu HDKD chính	1.460.254.000	1.077.141.075	1.572.000.000	146%	494.858.925	
a.1	DT phòng ngủ	1.281.000.000	941.921.708	1.405.040.000	149%	463.118.292	
a.2	DT hàng ăn, GK	-	-	-	0%	-	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	33.400.000	20.926.278	28.527.000	136%	7.600.722	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	42.540.000	27.015.201	28.000.000	104%	984.799	
a.5	DT mặt bằng	39.264.000	40.181.816	40.181.000	100%	(816)	
a.6	Phi phục vụ	64.050.000	47.096.072	70.252.000	149%	23.155.928	
b	Thu nhập khác	-	-	-	0%	-	
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	366.219.900	(43.302.830)	360.699.800	-833%	404.002.630	
4	Trừ KHCB	134.449.000	134.449.752	134.448.000	100%	(1.752)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	231.770.900	(177.752.582)	226.251.800	-127%	404.004.382	
6	Phân bổ chi phí QLDN	221.091.220	252.884.264	217.662.539	86%	(35.221.725)	
7	Lợi nhuận trước thuế	10.679.680	(430.636.846)	8.589.261	-2%	439.226.107	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn

**4. Kế hoạch Kinh doanh 2024 Du lịch Hồ Lắk**

STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		Ghi chú
		KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
	DU LỊCH HỒ LẮK						
1	Tổng doanh thu	3.601.849.000	2.114.971.109	3.739.829.000	177%	1.624.857.891	
1.1	DT phòng ngủ	486.919.000	205.055.473	508.959.000	248%	303.903.527	
1.2	DT hàng ăn, GK	1.357.723.000	821.386.246	1.467.509.000	179%	646.122.754	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	503.709.000	215.763.820	538.136.000	249%	322.372.180	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	793.210.000	159.631.824	324.182.000	203%	164.550.176	
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	440.448.000	644.699.155	875.595.000	136%	230.895.845	
1.6	DT mặt bằng	-	58.181.818	-	0%	(58.181.818)	
1.7	Phí phục vụ	19.840.000	10.252.773	25.448.000	248%	15.195.227	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(136.240.137)	(647.466.218)	(345.173.947)	53%	302.292.271	
3	Trừ KHCB	321.115.277	321.115.259	321.115.272	100%	13	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(457.355.414)	(968.581.477)	(666.289.219)	69%	302.292.258	
5	Phân bổ chi phí QLDN	486.400.679	533.866.780	478.857.585	90%	(55.009.195)	

5. Kế hoạch Kinh doanh 2024 Nhà hàng Thăng Lợi – Công Viên Nước

STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		Ghi chú
		KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
	NH THĂNG LỢI - CÔNG VIÊN NƯỚC						
1	Tổng doanh thu	13.610.000.000	8.284.539.585	12.970.000.000	157%	4.685.460.415	
1.1	DT hàng ăn, GK	9.780.000.000	4.880.339.989	8.300.000.000	170%	3.419.660.011	
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	680.000.000	473.430.169	720.000.000	152%	246.569.831	
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	335.000.000	270.133.150	300.000.000	111%	29.866.850	
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	2.630.000.000	2.457.454.460	3.100.000.000	126%	642.545.540	
1.5	DT mặt bằng	185.000.000	203.181.817	550.000.000	271%	346.818.183	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	1.688.412.000	(14.807.763)	1.700.325.959	-11483%	1.715.133.722	
3	Trừ KHCB	566.330.000	566.330.052	566.330.000	100%	(52)	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	1.122.082.000	(581.137.815)	1.133.995.959	-195%	1.715.133.774	
5	Phân bổ chi phí QLDN	795.928.380	899.144.050	783.585.139	87%	(115.558.911)	
6	Lợi nhuận trước thuế	326.153.620	(1.480.281.865)	350.410.820	-24%	1.830.692.685	

III. HOẠT ĐỘNG TIẾP THỊ

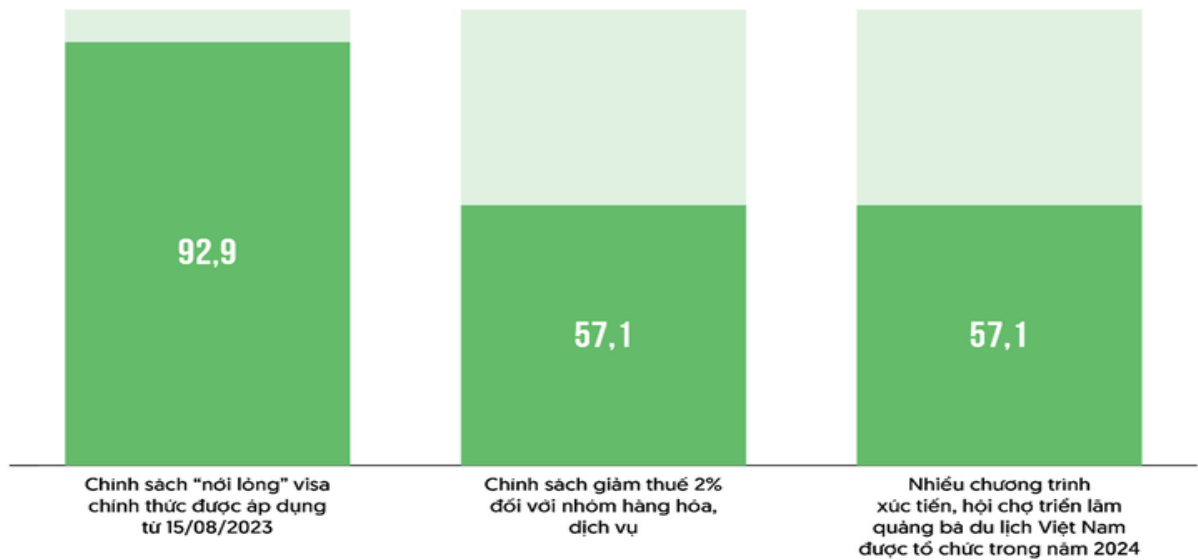
1. Phân tích tình hình thị trường:

1.1. Đối với thị trường dịch vụ lưu trú

Kết quả khảo sát doanh nghiệp ngành du lịch - khách sạn của Vietnam Report cũng có kết quả tương đồng với dự báo của các chuyên gia khi có đến 66,7% số doanh nghiệp cho rằng triển vọng ngành du lịch năm 2024 sẽ khả quan hơn một chút. Trong đó, chỉ tiêu về doanh thu là chỉ tiêu được các doanh nghiệp kỳ vọng có sự tăng trưởng mạnh nhất với 92,9% doanh nghiệp kỳ vọng chỉ tiêu này sẽ tăng trong năm 2024; theo sau là lợi nhuận và lượt khách với 85,7%. Để có được sự tự tin đó thì hoàn toàn có cơ sở khi có 3 chính sách lớn được thực thi trong năm 2024.

Top 3 cơ hội của doanh nghiệp Du lịch – Khách sạn trong năm 2024

% số DN



Dù có xu hướng chi tiêu tiết kiệm hơn trong năm 2024, nhưng du khách sẵn sàng chi trả nhiều hơn cho các dịch vụ để giảm những ảnh hưởng có hại đến thiên nhiên, di sản văn hóa địa phương. Đáng chú ý, có đến 78,7% du khách sẵn sàng chi trả thêm cho dịch vụ lưu trú, 75,4% cho dịch vụ tham quan và 73,8% cho dịch vụ ăn uống. Trong đó, du khách đặc biệt quan tâm đến các cơ sở lưu trú được cấp nhãn Du lịch bền vững Bông Sen Xanh, các cơ sở lưu trú có các chương trình hay quỹ liên quan đến trách nhiệm xã hội cũng nhận được lượng đặt phòng tăng vọt trong năm.

Thị trường lưu trú tại Đắk Lắk năm 2024:

Năm 2024, Đắk Lắk phấn đấu thu hút 1,2 triệu lượt khách đến tham quan, du lịch. Tổng doanh thu du lịch ước đạt 950 tỷ đồng; công suất sử dụng buồng đạt bình quân khoảng 50%. Năm 2024 là năm đặc biệt gắn với kỷ niệm 120 năm Ngày thành lập tỉnh (22/11/1904 - 22/11/2024). Do đó, công tác quảng bá, xúc tiến du lịch sẽ gắn với tuyên truyền những thành tựu nổi bật của địa phương qua 120 năm xây dựng và phát triển; đồng thời, tuyên truyền về hình ảnh, con người, sự đa dạng văn hóa, quảng bá các khu, điểm du lịch cũng như những sản phẩm du lịch... để thu hút du khách.

Với đặc điểm thiên nhiên kỳ thú đã tạo cho Đắk Lắk có được một tiềm năng du lịch sinh thái hấp dẫn, độc đáo với những ngọn thác hùng vĩ như thác Gia Long (thác Dray Sáp thượng), thác Krông Kmar, thác Thủy Tiên, thác Bảy Nhánh, thác Dray Nur, thác Dray Nao, thác Suối Mơ... nhiều hồ lớn thơ mộng như hồ Lắk, hồ Ea Kao, hồ Ea Đôn, hồ Đắk Minh, hồ Ea Nhái..., các khu rừng nguyên sinh: Vườn quốc gia Yok Đôn, vườn quốc gia Chư Yang Sin, khu lâm viên Ea Kao... Thêm vào đó, Đắk Lắk còn là nơi lưu giữ nhiều nét đặc thù về giá trị văn hóa dân gian, phong tục tập quán của cộng đồng các dân tộc anh em cùng chung sống, với những di tích kiến trúc cổ ghi lại dấu ấn của lịch sử và phong trào hoạt động cách mạng của thế hệ cha anh. Hệ thống giao thông, đường hàng không đến Đắk Lắk, đường bộ đến các điểm du lịch được đầu tư khá hoàn chỉnh, hầu hết những khu du lịch trọng điểm đã được trải nhựa đến tận chân hàng rào khu du lịch.. Với 36 di tích được xếp hạng, trong đó có 2 di tích quốc gia đặc biệt, 17 di tích quốc gia và 17 di tích cấp tỉnh. Bên cạnh đó, Đắk Lắk còn được biết đến với một cái tên rất đặc thù, chứa đựng nhiều bản sắc văn hoá dân tộc, đó chính là: “ thủ phủ cà phê Việt Nam” và cũng là điểm đến của cà phê thế giới, đây là điều kiện để hình thành các sản phẩm cà phê độc đáo hấp dẫn du khách, là những động lực không nhỏ để du khách lưu luyến. Góp phần phát triển du lịch của tỉnh trong tương lai.

Tuy nhiên, những sản phẩm du lịch tại Đắk Lắk chủ yếu dựa trên những nguồn tài nguyên sẵn có như cảnh đẹp thiên nhiên, lối sống tự nhiên của đồng bào dân tộc mà chưa có sự đầu tư, khai thác và phát triển để chúng trở nên phong phú, đặc sắc và cuốn hút du khách, khả năng khai thác, mở rộng thị trường ra nước ngoài của các công ty lữ hành còn thấp, chưa tương xứng với tiềm năng to lớn về du lịch của địa phương. Giữa các điểm du lịch cũng chưa có sự liên kết chặt chẽ cũng như, các sản

phẩm du lịch trong mỗi điểm còn rời rạc, tách biệt nhau. Hơn nữa, không ít người cảm thấy hụt hẫng vì chất lượng không được như trong quảng bá.

Cùng với sự phát triển của du lịch, số cơ sở lưu trú và chất lượng dịch vụ cũng tăng lên. Các khách sạn chú trọng vào việc nâng cao chất lượng phòng ở, dịch vụ ăn uống, đi lại. Đội ngũ lao động của một số khách sạn lớn được huấn luyện nghiệp vụ, phục vụ tốt. Các khách sạn và nhà nghỉ thường có phục vụ ăn uống và các món ăn đặc sản theo yêu cầu của khách. Tuy nhiên, đa số các khách sạn và nhà nghỉ chỉ tập trung trong phạm vi TP. Buôn Mê Thuột. Các khách sạn ở huyện thường có quy mô nhỏ, phục vụ chưa chuyên nghiệp, chưa đáp ứng được nhu cầu của du khách...

Tỉnh hiện có 234 cơ sở lưu trú du lịch với hơn 5.000 buồng phòng; 28 khu, điểm tham quan du lịch.

Nhằm phục hồi mức tăng trưởng cho ngành du lịch trong năm 2024, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch đã đề ra những giải pháp: Ngoài duy trì chính sách giảm giá cho các gói sản phẩm du lịch khép kín từ lễ hành, lưu trú, tham quan, giải trí và vui chơi... tại hầu hết các điểm đến, nhà hàng, khách sạn, ngành Du lịch Đắk Lắk còn nỗ lực xúc tiến công tác liên kết, hợp tác phát triển du lịch với các tỉnh, thành phố ở khu vực Tây Nguyên - Duyên hải miền Trung và Nam bộ đã ký kết trước đây. Đồng thời tiếp tục kết nối lại công tác giới thiệu, quảng bá hình ảnh, sản phẩm du lịch Đắk Lắk thông qua các kỳ hội chợ và triển lãm du lịch được tổ chức thường kỳ ở trong nước, quốc tế nhằm thu hút du khách đến tham quan, du lịch tại tỉnh...

Đặc biệt, phối hợp với các cơ quan, ban, ngành liên quan nghiên cứu, khảo sát và xây dựng các sản phẩm du lịch đặc thù, có lợi thế như du lịch mạo hiểm tại khu vực thác Dray Nur, Vườn Quốc gia Chư Yang Sin, Vườn Quốc gia Yok Đôn và du lịch cộng đồng trong vùng đồng bào các dân tộc thiểu số tại chỗ; tăng cường và đẩy mạnh việc liên kết, hợp tác với các tỉnh, thành trong cả nước, nhất là khu vực Duyên hải miền Trung - Tây Nguyên và đồng bằng Nam Bộ để hình thành hệ thống tour - tuyến du lịch liên hoàn nhằm thu hút du khách đến Đắk Lắk và ngược lại.

Tình hình thị trường cạnh tranh rất quyết liệt, đặc biệt là giữa các khách sạn 04, 05 sao, các nhà hàng với quy mô lớn, trang thiết bị hiện đại. Chính vì vậy các nhà hàng, Khách sạn trong hệ thống Công ty đang mất lợi thế cạnh tranh đối với chiến lược về sản phẩm vì vậy Công ty cần phải tu sửa nhằm tạo ra một hình ảnh mới, sang trọng trong mắt khách hàng. Hiện tại khách sạn Sài Gòn Ban Mê vừa thay thảm hành

lang và Hội đồng quản trị Công ty cũng đã thông qua chủ trương cho lót sàn gỗ công nghiệp trong 131 phòng ngủ để tăng sức cạnh tranh trên địa bàn Thành phố Buôn Ma Thuột.

1.2. Đối với thị trường dịch vụ Tiệc cưới – Hội nghị

Cũng như dịch vụ lưu trú, dịch vụ Tiệc cưới – Hội nghị bị ảnh hưởng nghiêm trọng bởi dịch bệnh Covid-19, ngoài bị ảnh hưởng bởi các quy định về giãn cách xã hội, quy mô tổ chức thì hầu hết các doanh nghiệp đều thực hiện chính sách “thắt lưng buộc bụng” trong thời gian vừa qua nên ngân sách hoặc kế hoạch tổ chức hội nghị, sự kiện cũng bị ảnh hưởng theo.

Tuy nhiên, một số các doanh nghiệp vẫn nỗ lực đầu tư cho các hoạt động sự kiện, yến tiệc chiêu đãi để thúc đẩy tăng trưởng, khẳng định sự ổn định của doanh nghiệp trước những khó khăn chung của nền kinh tế. Tuy nhiên, ảnh hưởng của dịch bệnh cũng đã thay đổi nhiều thói quen tổ chức sự kiện hội nghị, tiệc cưới của khách hàng, cụ thể:

Đối với dịch vụ tiệc cưới: Xu hướng tổ chức những buổi tiệc nhỏ, số lượng khách mời được giới hạn và địa điểm tổ chức cũng sẽ được ưu tiên lựa chọn những điểm có quy mô nhỏ, ấm cúng và mang tính đặc biệt hơn. Đặc biệt xu hướng du lịch cưới được chú trọng và nhiều khách hàng quan tâm, với không gian nhỏ ấm cúng kết hợp với các dịch vụ lưu trú sẽ được khách hàng quan tâm nhiều hơn.

Ngoài ra, xu hướng ảnh hưởng bởi Internet, sự thay đổi thói quen tiêu dùng và cách thức tiếp cận thông tin. Theo dữ liệu của Econsultancy và Adobe, 54% chi tiêu của các doanh nghiệp được dành cho quảng cáo tìm kiếm, 40% dành cho quảng cáo hiển thị và 6% còn lại được phân chia giữa các kênh khác. Khách hàng có nhu cầu tìm kiếm thông tin thông qua các kênh online như website, fanpage, google,...trước khi quyết định đặt dịch vụ.

Đối với dịch vụ Hội nghị: Sau đại dịch, khách hàng lựa chọn tổ chức hội nghị gia tăng, tuy nhiên sau thời gian bùng nổ ở giữa năm 2022 thì cũng có thể nhận thấy các doanh nghiệp bắt đầu giảm tiêu dùng trong những tháng cuối năm 2022 và trong năm 2023. Các địa điểm tổ chức sẽ được ưu tiên cho phân khúc khách sạn 4* - 5*, hình thức tổ chức cũng sẽ thay đổi theo hướng trải nghiệm cho khách hàng nhiều hơn khi ứng dụng các thành tựu công nghệ đi kèm. Bên cạnh đó, xu hướng trong năm

2024 thị trường không được đánh giá khả quan do ảnh hưởng của suy thoái kinh tế trên toàn cầu, các doanh nghiệp thắt chặt các hoạt động hội họp, hoặc diễn ra quy mô nhỏ hơn, không thường xuyên.

• **Thị trường dịch vụ Hội nghị - Tiệc cưới tại Đắk Lắk và của Công ty:**

+ Những yếu tố tích cực:

- Phát triển du lịch theo hướng phát huy mạnh mẽ, đồng bộ các tiềm năng du lịch của tỉnh; tập trung đầu tư để thành phố Buôn Ma Thuột trở thành trung tâm trung chuyển dịch vụ, du lịch chính của tỉnh; hình thành và tạo sự kết nối giữa các điểm, tuyến du lịch của tỉnh, cũng như các khu, điểm du lịch của các tỉnh trong khu vực. Phân đầu sớm đưa du lịch là một trong những động lực thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh.

- Các đơn vị trong Công ty ra đời và có hoạt động lâu năm, có mối quan hệ tốt với các ban ngành trong tỉnh nên đây cũng là một lợi thế trong phát triển kinh doanh, đặc biệt là về mảng kinh doanh ẩm thực;

- Nhìn chung trong các sản phẩm dịch vụ về ẩm thực tại Công ty thì trong đó có đơn vị nhà hàng Thắng Lợi nổi bật và thu hút số lượng khách sử dụng dịch vụ ẩm thực tiệc cưới cao nhất do có không gian sức chứa lớn, ngoài ra có khu để xe rộng rãi, thoáng mát và cách trung tâm thành phố Buôn Ma Thuột không xa nên cũng thuận lợi về di chuyển, do đó tạo điều kiện thu hút khách hàng sử dụng dịch vụ ẩm thực nói chung và tiệc cưới nói riêng.

- Khách sạn Sài Gòn Ban Mê: Tầng 16 khách sạn có vị trí đẹp, cao, khách hàng có thể ngắm nhìn toàn cảnh thành phố Buôn Ma Thuột đó là điều kiện thuận lợi để thu hút được nguồn khách ăn uống, tiệc liên hoan, sinh nhật,... Các phòng họp hội nghị có sức chứa từ 50-400 khách đây là điều kiện thuận lợi để tổ chức hội nghị, tiệc cưới nhỏ... Trong năm 2024 Khách sạn Sài Gòn Ban Mê đưa thêm vào kinh doanh tiệc ở sảnh nhà hàng Tầng 5 với hướng nhìn bao quát trung tâm Ngã 5 dự kiến sẽ là điểm nhấn để khai thác những đối tượng khách hàng có quy mô nhỏ.

- Du lịch Hồ Lắk có khuôn viên cây xanh đẹp, ngoài ra bên cạnh nhà hàng là hồ Lắk du khách có thể vừa thưởng thức vừa ngắm quan cảnh thiên nhiên nơi đây, chính vì vậy đây cũng là điều kiện thuận lợi cho kinh doanh ẩm thực.

- Năm 2024 sẽ là năm kỉ niệm 120 năm thành lập tỉnh và cũng là cơ hội sẽ là điểm nhấn để thu hút lượng khách đến với địa phương.

+ Những yếu tố tiêu cực:

- Sau ảnh hưởng của dịch bệnh là ảnh hưởng của chuỗi suy thoái kinh tế trên toàn cầu nên các tổ chức, doanh nghiệp tiếp tục tiết giảm hoặc cắt bỏ các chi phí không cần thiết trong năm 2024.

- Đắk Lắk vẫn đang là một tỉnh với cơ cấu ngành nông lâm nghiệp chiếm tỷ trọng lớn nhất. Trong những năm qua, bên cạnh thiên tai, dịch bệnh, ngành nông nghiệp phải đối mặt với sự mất giá của các mặt hàng nông sản chủ lực như cà phê, tiêu, cao su, ... từ đó ảnh hưởng đến chi tiêu của người dân.

- Khó khăn về nguồn tài chính đã ảnh hưởng rất nhiều đến hoạt động kinh doanh ẩm thực như: do phải thanh toán trễ hạn cho các nhà cung cấp và dẫn đến đơn vị phải chấp nhận mua một số mặt hàng với mức giá chưa hợp lý lắm, dẫn đến chi phí đầu vào tăng; trang thiết bị, công cụ dụng cụ phục vụ & trang trí tiệc rất thiếu, thật sự không theo kịp với sự đầu tư, trang bị của các đối thủ cạnh tranh, đây là một nguyên nhân làm giảm doanh thu tiệc.

- Bên cạnh sự cạnh tranh quyết liệt của khách sạn Mường Thanh, khách sạn Hai Bà Trưng, khách sạn Elephant trong khi Khách sạn Sài Gòn Ban Mê không có sảnh lớn để chứa được lượng khách lớn, Nhà hàng Thăng Lợi lại không nằm trong cùng phân khúc khách hàng. Trong những năm vừa qua, thị trường tiệc sinh nhật, họp mặt, liên hoan còn có sự cạnh tranh rất lớn từ các nhà hàng, quán nhậu, phần lớn các nhà hàng, quán nhậu, các khu ẩm thực đều chú trọng và đẩy mạnh quan tâm đầu tư vào thị trường này.

- Sảnh tiệc cưới chỉ phục vụ được 400 khách nên không đáp ứng nhu cầu của đa phần khách hàng, bên cạnh đó là sự xuống cấp của cơ sở vật chất, sự lạc hậu của âm thanh ánh sáng, sự nghèo nàn của phụ kiện trang trí.

⇒ **Đánh giá tổng quan:**

- Từ những nhận định trên, Công ty cần phải nhanh chóng khắc phục những hạn chế về cơ sở vật chất, những thua kém về trang thiết bị, dụng cụ, âm thanh ánh sáng để từ đó dần lấy lại sự ủng hộ của khách hàng, đồng thời phát huy thế mạnh các thế mạnh của đơn vị như: vị trí trung tâm, thương hiệu gắn liền với Saigontourist, quản lý chuyên nghiệp, nhân viên phục vụ có chuyên môn nghiệp vụ, nhân viên bếp lành nghề.

- Phải duy trì chất lượng món ăn, chất lượng phục vụ thật tốt và nhất quán.

Không ngừng đưa ra các món ăn mới để làm hài lòng nhu cầu thưởng thức và trải nghiệm của cả thực khách.

- Luôn đảm bảo nguồn nguyên liệu thực phẩm an toàn, đạt chất lượng, giá cả đầu vào hợp lý, kiểm soát tiêu hao chặt chẽ để từ đó có được giá bán thật sự cạnh tranh.

- Xem việc chăm sóc khách hàng là ưu tiên hàng đầu, trong tình hình cạnh tranh quyết liệt như hiện nay, để khách hàng trở thành khách hàng trung thành, không bị mất về tay đối thủ cạnh tranh.

Trong năm 2022 và 2023 mặc dù đã có những tín hiệu hết sức khả quan tuy nhiên tình hình kinh doanh sẽ còn nhiều khó khăn với cơ sở vật chất như hiện nay thì rất khó để cạnh tranh cả về phòng ngủ lẫn nhà hàng tiệc cưới, các đối thủ cạnh tranh trực tiếp thường xuyên nâng cấp cải tạo cơ sở vật chất và giá các dịch vụ cũng rẻ hơn, linh hoạt hơn do đó chắc chắn ảnh hưởng rất lớn đến tình hình kinh doanh của đơn vị trong năm 2024.

2. Mục tiêu & Giải pháp:

2.1. Khách sạn Sài Gòn Ban Mê

✚ Phân khúc thị trường khách lẻ (FIT + Walk-in):

Sau đại dịch, thói quen tiêu dùng của khách hàng được dự báo sẽ thay đổi lớn, đặc biệt là đối với các ngành dịch vụ như khách sạn, lữ hành. Du khách có xu hướng lựa chọn những điểm đến nội địa nhiều hơn, các gói sản phẩm có tính linh động, có thể hoàn hủy, thay đổi.

Quan tâm đến việc duy trì và nâng cao hiệu quả kinh doanh lưu trú là nhiệm vụ quan trọng đầu tiên, đây là dịch vụ cơ bản, quyết định tới hầu hết các dịch vụ và sự trung thành của khách hàng trong hiện tại và tương lai. Đối với đối tượng khách hàng này có đặc điểm không thường xuyên lưu trú (có thể chỉ sử dụng 1 lần), không quá quan tâm đến giá thành, tuy nhiên điều họ quan tâm là chất lượng dịch vụ và nguồn thông tin về dịch vụ vì vậy các giải pháp tập trung vào là chiến lược sản phẩm và chiến lược phân phối. Nhược điểm của thị trường khách này là phụ thuộc một phần vào các đặc điểm các sự kiện văn hoá du lịch trong năm của địa phương.

• Chiến lược sản phẩm:

Triển khai chương trình Last Minute để đẩy mạnh bán phòng còn trống vào cuối ngày.

Linh động về thời gian nhận trả phòng, đưa chương trình khuyến mãi như cho nhận phòng sớm hoặc cho trả phòng trễ vào các ngày thấp điểm trong tuần, các tháng thấp điểm trong năm.

Nâng cấp chất lượng, làm mới phòng. Nhanh chóng thay thế bổ sung đồ vải mới.

Thường xuyên kiểm tra ra soát lại các quy trình nội bộ liên quan đến trải nghiệm của khách hàng.

Liên kết marketing với các đối tác để nâng cao dịch vụ cộng thêm cho khách hàng, tạo sự khác biệt về dịch vụ giữa các hạng phòng (đặc biệt là Hạng phòng Suite).

Lấy dữ liệu khách hàng VIP và thường xuyên gửi email marketing vào những dịp quan trọng, khuyến khích khách hàng quay trở lại sử dụng dịch vụ.

- **Chiến lược kênh phân phối:**

Nâng cấp chất lượng website và thường xuyên được cập nhật.

Đẩy mạnh công tác truyền thông trên các kênh online như fanpage, google, tặng voucher gift, kết hợp hợp tác với các đối tác bán dịch vụ trong các ứng dụng apps,...

Xây dựng khuyến mãi giá phòng cho khách hàng vào các ngày lễ, sự kiện theo từng tháng.

Bổ trí nhân sự kinh doanh chuyên về mảng dịch vụ online, tham gia các diễn đàn du lịch để giới thiệu dịch vụ Khách sạn, các group trên facebook, đẩy mạnh mở rộng thêm các mối quan hệ liên doanh liên kết trên cơ sở đôi bên cùng có lợi.

Xây dựng chính sách hoa hồng cho các đại lý bán lẻ, CTV giới thiệu dịch vụ

- **Phân khúc thị trường công ty lữ hành (TA/TO):**

Đối với thị trường dịch vụ lưu trú năm 2024 tại Đắk Lắk, thị phần đối tượng khách từ các công ty lữ hành vẫn chiếm tỉ trọng cao. Dự báo sau khi thị trường dần phục hồi, các công ty lữ hành sẽ đưa ra các gói dịch vụ đa dạng cho khách hàng với chi phí và cơ chế linh động hơn cho khách hàng, vì vậy cần:

Giữ mối liên hệ chặt chẽ với các công ty lữ hành trong nước, cùng nhau đồng hành trong việc xây dựng chính sách giá chào bán cho các nhóm khách lớn.

Đẩy mạnh chính sách giá kết hợp voucher 550.000 đ/phòng/đêm từ Tổng công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV.

Xây dựng các chính sách giá kích cầu du lịch, giá dịch vụ dành riêng cho Hiệp hội Du lịch Đắk Lắk, Công ty Lữ hành Saigontourist,...

Có chính sách giá linh hoạt theo từng giai đoạn; xây dựng chương trình khuyến

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



mãi cho mùa thấp điểm như tặng thêm dịch vụ giặt ủi /welcome drink/ early check-in/ late check-out,... cung cấp sớm các chương trình đến các công ty lữ hành.

Bên cạnh thị trường truyền thống như Hà Nội, Sài Gòn, Nha Trang, Đà Nẵng, Quy Nhơn, Hạ Long, cần tiếp cận các công ty lữ hành tại các thị trường tiềm năng mới như Tây Nam Bộ, Bắc Trung Bộ, Miền Tây. Tích cực tham gia các hội chợ du lịch, các đoàn Famtrip.

Chủ động liên hệ làm việc với các công ty lữ hành lớn nước ngoài để giới thiệu sản phẩm du lịch tại địa phương và các sản phẩm & dịch vụ của Công ty; duy trì những series booking hiện có và tìm thêm nhiều series mới để có lượng đặt phòng nền trong năm; định kỳ khảo sát các đối thủ cạnh tranh được xây mới/nâng cấp để hiểu rõ hơn đối thủ, điểm mạnh & điểm yếu, cũng như các chương trình khuyến mãi và giá bán, để kịp thời đưa ra chiến lược giá bán đặc biệt.

✚ Phân khúc thị trường thương nhân (CORPORATE):

Xây dựng bảng giá cạnh tranh với các đối thủ cùng phân khúc tương đương trên thị trường như Mường Thanh, Hai Bà Trưng, Elephant Hotel..

Tiếp tục giữ vững và củng cố mối quan hệ tốt với khách hàng hiện tại qua việc thường xuyên thăm hỏi, chúc mừng vào những dịp, lễ.

Tạo dựng mối quan hệ thân thiết với sở ban ngành, cơ quan, tổ chức trên địa bàn tỉnh Đắk Lắk.

Nhanh chóng phát hiện và tiếp cận các công ty, văn phòng đại diện, chi nhánh mới thành lập trên địa bàn để thiết lập mối quan hệ, tạo nguồn khách hàng tiềm năng.

Rà soát lại các khách hàng lớn trước đây không còn sử dụng sản phẩm & dịch vụ của Khách sạn để tiến hành thăm hỏi và chào mời; tiếp tục chăm sóc và giữ mối quan hệ tốt với các công ty/khách hàng hiện tại.

Chào đón và thăm hỏi khách hàng khi đến sử dụng sản phẩm & dịch vụ của Khách sạn để tăng cường mối quan hệ và tạo sự trung thành hơn ở khách hàng; tiếp cận và xây dựng mối quan hệ với các tổ chức kinh tế xã hội, các hiệp hội... nhằm nắm bắt sớm thông tin và đón đầu nhu cầu sự kiện; tham gia các sự kiện kết nối (networking) được tổ chức bởi các hiệp hội, phòng thương mại, quỹ đầu tư... nhằm xây dựng mối quan hệ tiềm năng; chọn lọc và tham gia các hội chợ trong nước để tối đa cơ hội tìm kiếm khách hàng mới có tiềm năng; nắm được thời gian diễn ra các sự kiện trong năm tại địa phương, chủ động tham gia để tiếp cận các khách hàng tiềm

năng.

Khách MICE: Tìm kiếm và thiết lập mối quan hệ với các công ty chuyên tổ chức hội nghị hội thảo, các công ty sự kiện, các Công ty thường tổ chức hội nghị, hội thảo như bất động sản, dược phẩm, thuốc thú y, thức ăn gia súc, phân bón, thuốc trừ sâu, điện tử, điện lạnh...

+ Phân khúc thị trường lữ hành trên mạng (OTA):

Thường xuyên theo dõi giá của các đối thủ và kịp cập nhật giá cả thật sự cạnh tranh và kịp thời để thúc đẩy nhu cầu khách hàng.

Sử dụng thủ thuật đẩy các chỉ tiêu đánh giá độ uy tín của khách sạn trên trang, cập nhật những hình ảnh mới nhất về khách sạn.

Xây dựng các chính sách giá ngày đầu tuần, ngày cuối tuần, giá cả theo mùa, các chương trình khuyến mãi theo mùa.

Đưa ra các gói combo phòng ngủ kèm 01 bữa ăn, chính sách khuyến mãi cho khách ở dài ngày.

Thường xuyên thống kê, cập nhật và dự đoán tình hình phòng để đưa ra những giá hợp lý để gia tăng công suất phòng.

Đẩy mạnh tính tương tác của Website khách sạn để lấy thêm booking Engine.

Nhanh chóng liên hệ làm việc với các hãng lữ hành trên mạng để mở rộng thêm kênh bán hàng, không chỉ phụ thuộc vào một nguồn khách đến từ các công ty lữ hành như hiện nay; thường xuyên cập nhật hình ảnh mới nhất của từng đơn vị; áp dụng nhiều chính sách giá linh hoạt theo từng thời điểm /giai đoạn; liên tục cập nhật các chương trình khuyến mãi (promotion) về Early Bird, Last Minute... để thúc đẩy nhu cầu thị trường; xây dựng các gói sản phẩm kèm dịch vụ cho từng phân khúc thị trường căn cứ theo nhu cầu thực tế của thị trường mục tiêu; tham gia các chiến dịch tiếp thị của các trang mạng lữ hành này để nâng thứ hạng của từng đơn vị trên các trang mạng này.

Chú trọng công tác phản hồi cho đánh giá của khách hàng trên các trang OTA, website để nâng cao chất lượng dịch vụ của khách sạn. Thái độ tốt cùng với sự phản hồi nhanh của khách sạn trên các kênh OTA cũng giúp khách sạn trở nên chuyên nghiệp hơn. Những đánh giá không tốt, nếu có sự phản hồi hợp lý từ phía khách sạn cũng sẽ khiến những khách hàng khác thông cảm và vẫn lựa chọn khách sạn để lưu trú.

Tham gia những chương trình đề xuất của OTA để thu hút khách hàng và tăng sự cạnh tranh đối với các đối thủ khác. Một số OTA có cho thông tin về hiệu suất giá, điểm chất lượng về giá thể hiện độ cạnh tranh của các khách sạn. Điểm càng cao thì tỉ lệ chuyển đổi càng cao. Điều này có thể ảnh hưởng rất lớn tới tần xuất hiển thị của Khách sạn trong kết quả tìm kiếm của khách. Không chỉ về giá mà mà những chính sách khác của khách sạn cũng ảnh hưởng tới điểm xếp hạng. Khách sạn có thoải mái trong chính sách hủy phòng hay các giới hạn hay không?... Để tiếp cận tới nhiều khách hàng tiềm năng hơn cần xây dựng và sát sao linh hoạt trong chính sách theo từng giai đoạn.

✚ Phân khúc thị trường đặt qua trang mạng Khách sạn (HW):

Từ khi khách sạn Sài Gòn Ban Mê áp dụng phần mềm quản lí mới thì các booking của khách hàng thông qua website của khách sạn đã có những tín hiệu hiệu quả, mặc dù số lượng chưa nhiều. Tuy nhiên, do ảnh hưởng của dịch bệnh nên trong năm 2021 kênh bán hàng này chưa thực sự hiệu quả, vì vậy trong năm 2024 cần đẩy mạnh các hoạt động Marketing sử dụng công cụ SEO để tăng hiệu quả tìm kiếm của khách hàng trên các công cụ Google. Coccoc. Bing...

✚ Các giải pháp khác

- Xây dựng các chương trình chăm sóc khách hàng, hậu mãi,... để cảm ơn và duy trì mối quan hệ gắn kết với khách hàng, phù hợp điều kiện khả năng tài chính của đơn vị.

- Duy trì chính sách chúc mừng sinh nhật (thiệp chúc mừng và bánh kem/hoa...) đối với khách phòng.

- Thường xuyên cập nhật các hoạt động, các sự kiện lên Website, Fanpage.

- Đưa ra các gói sản phẩm phòng bao gồm các dịch vụ cộng thêm theo nhu cầu của thị trường như 01 bữa ăn, dịch vụ đưa đón sân bay...

Trong tình hình thực tế hiện tại để nâng cao năng lực cạnh tranh chất lượng dịch vụ so với các đối thủ cạnh tranh cần tập trung khai thác thế mạnh hiện có của Công ty như: thương hiệu, khách hàng từ hệ thống Saigontourist, vị trí,...

- Hợp tác với các công ty truyền thông, tạp chí du lịch để quảng cáo, PR cho khách sạn và thông qua trang web để bán phòng trực tuyến cho đối tượng F.I.T, khai thác thêm các kênh mạng bán phòng như Booking.com; Agoda, Expedia, Chudu, Mytour, Traveloka...

- Tiếp tục quảng cáo trên trang Tripadvisor để tăng lượng khách đặt phòng qua mạng. Cập nhật liên tục hình ảnh sinh động, chương trình khuyến mãi, trả lời feedback cho khách hàng...trên hệ thống.

- Hợp tác với các công ty truyền thông, tạp chí du lịch để quảng cáo, PR cho khách sạn và thông qua trang web để bán phòng trực tuyến cho các đối tượng F.I.T, khai thác thêm các kênh mạng bán phòng khác ngoài booking.com; agoda....

- Tăng cường công tác tiếp thị quảng cáo hình ảnh khách sạn bằng việc làm hài lòng những khách hàng khi sử dụng các sản phẩm của khách sạn. Bộ phận Nhà hàng & Bếp thường xuyên gặp gỡ khách hàng, lắng nghe ý kiến đóng góp của khách để cải tiến dịch vụ, chất lượng món ăn, tăng sự hài lòng của khách. Tập trung tối đa các mối quan hệ cá nhân, gia đình để quảng bá về các sản phẩm của khách sạn.

- Bên cạnh các kênh quảng bá truyền thông, đầu tư đẩy mạnh truyền thông trực tuyến qua trang mạng chính thức của Công ty, qua mạng lưới OTAs, qua các kênh truyền thông xã hội như Facebook, Twitter, Instagram, Youtube, Zalo...; hàng tuần rà soát dữ liệu danh sách các khách hàng để gửi các bản tin (e-newsletter) về các sản phẩm & dịch vụ mới của các đơn vị trong hệ thống Công ty, cũng nhằm tạo mối quan hệ với các khách hàng tiềm năng.

- Nghiên cứu thiết kế các ấn phẩm và quà tặng phù hợp khi đi thăm hỏi khách hàng và để tặng cho khách hàng tại các hội chợ; tham gia các hội chợ lớn trong năm như VITM tại Hà Nội và ITE tại TP.HCM để quảng bá hình ảnh du lịch địa phương và giới thiệu các sản phẩm & dịch vụ của Công ty; tham gia một số giải thưởng uy tín trong & ngoài nước để phục vụ cho công tác PR quảng cáo.

- Chọn lọc và liên hệ thuê một số bloggers/vloggers nổi tiếng chuyên viết về du lịch đến trải nghiệm thực tế tại địa phương và lồng ghép sử dụng các sản phẩm & dịch vụ của Công ty; liên hệ với các báo chuyên đề về du lịch để trao đổi sản phẩm (barter) viết bài giới thiệu về các sản phẩm & dịch vụ của Công ty.

- Nghiên cứu phối hợp với bộ phận ẩm thực xây dựng các chương trình giải trí, lễ hội; đội ngũ nhân viên tiếp thị bám sát các hoạt động của bộ phận ẩm thực các đơn vị trong hệ thống Công ty, có kế hoạch truyền thông quảng bá cho từng sự kiện/sản phẩm một cách đại trà thông qua các công cụ online và offline; tổ chức sự kiện hưởng ứng tắt điện Giờ Trái Đất để thể hiện sự chung tay vì môi trường một

mặt tiết giảm chi phí mặt khác có thể tiếp cận đến các khách hàng tiềm năng quan tâm bảo vệ môi trường.

Đề cao vai trò của việc đánh giá các ý kiến khách hàng, định kỳ theo dõi báo cáo hàng tháng và xử lý than phiền nhanh chóng kịp thời để ngày một nâng cao chất lượng, và đổi mới sản phẩm & dịch vụ tốt hơn; lưu ý các chỉ số đánh giá từ các trang web và đưa ra các biện pháp chế tài cụ thể để xử lý từng trường hợp nếu lặp lại hai lần hay nhiều lần thì quản lý bộ phận sẽ bị trừ điểm thi đua trong tháng, hoặc bất kỳ chế tài, hình thức kỷ luật nào đó để hạn chế tối đa than phiền của khách.

2.2. Khách sạn Cao Nguyên

Nắm bắt các sự kiện trong tỉnh sẽ tổ chức để tìm hiểu thông tin, kết nối với các đoàn về tham dự sự kiện tại Tp. Buôn Ma Thuột.

Duy trì tốt dịch vụ đối với các đoàn khách từ thiện, thông qua những đoàn từ thiện truyền thống hỏi thêm thông tin giới thiệu, để kết nối với các đoàn từ thiện khác.

Liên kết với các Công ty xe khách tại Buôn Ma Thuột và áp dụng chính sách giá ưu đãi khi giới thiệu khách đến khách sạn và có chính sách hoa hồng cho người giới thiệu.

Hợp đồng với các Công ty lữ hành về giá cả, kết nối với các bộ phận kinh doanh của các hãng Lữ hành để trao đổi thông tin cần thiết về dịch vụ của Khách sạn.

Đã hợp đồng với các Công ty lữ hành: My tour, Vietraval, Traveloka, Buffalow... Kết hợp với Phòng Kinh doanh – Tiếp thị của Công ty để bán phòng ngủ.

Duy trì tốt dịch vụ đối với các khách hàng truyền thống, tìm kiếm thêm các khách công tác khác, thông qua sự giới thiệu của khách hàng truyền thống.

Tham gia các hội chợ trong nước để tối đa cơ hội tìm kiếm khách hàng mới.

Xây dựng đa dạng các giá đặt phòng trọn gói để đáp ứng tối đa yêu cầu của khách cũng như đảm bảo mục tiêu tối đa doanh thu (như phòng ngủ & xe đón / tiễn sân bay, phòng ngủ & ăn trưa / ăn tối, phòng ngủ & city tour / giặt ủi / mát xa...);

Sáng tạo các chương trình khuyến mãi trọn gói hấp dẫn dành riêng cho đối tượng khách, bao gồm lưu trú, ẩm thực, hội họp và trang trí theo chủ đề sự kiện để tối ưu cơ sở vật chất hiện hữu.

Đẩy mạnh hoạt động bán hàng trên trang Facebook để khách hàng có thể tham khảo thông tin, và có thể đặt phòng cung cấp các thông tin dịch vụ tại Khách sạn, kết hợp với bộ phận kinh Công ty để bán dịch vụ phòng ngủ qua trang Facebook của đơn vị.

Nhanh chóng liên hệ làm việc với các hãng lữ hành trên mạng để mở rộng thêm kênh bán hàng, không chỉ phụ thuộc vào một nguồn khách đến từ các Công ty lữ hành như hiện nay; thường xuyên cập nhật hình ảnh mới nhất của từng đơn vị; áp dụng nhiều chính sách giá linh hoạt theo từng thời điểm, từng giai đoạn....

2.3. Khách sạn Thành Công

Ký kết với công ty Mai Linh Taxi đặt thông tin quảng cáo trong xe Taxi nhằm khai thác khách sử dụng dịch vụ taxi Mai Linh. Công ty dịch vụ taxi Mai Linh có mối quan hệ tốt với sân bay, vì vậy đây là điều kiện thuận lợi để khai thác đối tượng khách đi bằng đường hàng không.

Xây dựng các gói sản phẩm kèm dịch vụ cho từng phân khúc thị trường căn cứ theo nhu cầu thực tế của thị trường mục tiêu.

Xác định đối tượng khách chính là khách tham quan du lịch, khách đến làm ăn, khách hành hương, cứu trợ, khách tại các huyện lân cận và công việc tại Buôn Ma Thuột, từ đó xây dựng các sản phẩm, dịch vụ, giá cả phù hợp.

Đẩy mạnh công tác tiếp thị theo đối tượng khách, theo thời gian cụ thể cùng các sự kiện của địa phương. Tập trung cho công tác bán hàng, đặc biệt là bán hàng trên mạng.

Tiếp cận các nguồn khách thông qua các Công ty lữ hành trên địa bàn thành phố Buôn Ma Thuột, ngoài ra tiếp cận thêm các Công ty lữ hành ở các tỉnh khác.

Ký kết với các Công ty lữ hành như My Tour, Vietravel,... nhằm kéo thêm nguồn khách đến khách sạn.

Tăng cường công tác quảng bá tiếp thị, đổi mới chính sách bán phòng, các dịch vụ mới lạ, các chương trình khuyến mãi cho phù hợp với thị trường khách lưu trú.

Luôn quan tâm chào mời khách quen sử dụng dịch vụ của khách sạn, đồng thời gửi các tờ rơi khi có hội chợ du lịch mà Công ty tham gia. Tiếp tục quan hệ với một số đơn vị ban ngành trong tỉnh.

Thường xuyên thăm hỏi, chúc mừng vào các ngày lễ trong năm đối với khách hàng thân thiết nhằm tăng cường mối quan hệ. Thay đổi các chính sách về phòng

ngủ, hoa hồng khuyến mãi khi giới thiệu khách đến tới Khách sạn.

2.4. Nhà hàng Thăng Lợi – Công viên Nước

Xây dựng các kịch bản đám cưới phù hợp với nhiều loại lễ, tiệc khác nhau như: tân hôn, tiệc vu quy, tiệc báo hỷ, lễ cưới theo phong cách truyền thống, lễ cưới theo phong cách hiện đại,... với phần nghi thức cưới được xây dựng cô đọng nhưng luôn đảm bảo sang trọng, ấm cúng, ấn tượng.

Quảng bá Khu vực nhà hàng – dịch vụ tiệc trên các trang web, ứng dụng đặt bàn, địa điểm ăn uống, đưa khách sạn lên google map, quảng cáo google,...

- Lên chương trình quảng bá cho dịch vụ tiệc cưới trong năm, tận dụng khai thác các kênh digital marketing như facebook, instagram, zalo; nghiên cứu phối hợp cùng với công ty tổ chức sự kiện chuyên nghiệp tại địa phương tổ chức sự kiện Wedding Fair để thu hút nhiều đối tượng tham quan và đặt tiệc cưới trước; cộng tác viết các bài về tiệc cưới với các báo – đài, phương tiện truyền thông chuyên về tiệc cưới, bằng hình thức trao đổi sản phẩm để giới thiệu sản phẩm tiệc cưới tại các đơn vị trong hệ thống Công ty. Thiết lập trang Fanpage trên Facebook và Website chuyên đề về tiệc cưới, tạo tài khoản gian hàng trực tuyến trên các trang mạng chuyên tiệc cưới như codauchure.com, marry.vn... để thu hút thêm nguồn khách tiềm năng.

- Tổ chức dịch vụ nhà hàng tiệc cưới quan trọng nhất là phần ẩm thực, thời gian đầu có thể tạo uy tín bằng việc mời đầu bếp có tiếng tại Sài Gòn giám sát, PR cho thực đơn tiệc cưới tại đơn vị.

- Tìm kiếm một số đối tác có thể hợp tác kinh doanh tận dụng mặt bằng hiện có, đồng thời tích hợp các dịch vụ nhằm thu hút khách hàng hơn như khu vui chơi nhà banh, café,..

- Xây dựng lại chính sách giá bán cho khách hàng mua vé tháng, khách hàng là doanh nghiệp mua số lượng lớn. Kết hợp một số trung tâm dạy kỹ năng cho trẻ để tổ chức các khóa học về kỹ năng tại đơn vị.

2.5. Du lịch Hồ Lắk

Du lịch Hồ Lắk là điểm mạnh và là nét độc đáo riêng khó có doanh nghiệp nào có thể cạnh tranh vì vậy cần biết cách khai thác, hoàn thiện dịch vụ, đẩy mạnh các công tác truyền thông để đạt hiệu quả tối đa. Tuy nhiên cần tăng cường số lượng các

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



dịch vụ của resort, làm phong phú hơn thực đơn cho nhà hàng, cách thức quảng cáo chưa linh hoạt, hệ thống bán hàng trực tiếp chưa hiệu quả, các nhân viên phụ trách tiếp thị không được đào tạo chuyên về lĩnh vực này, và cơ sở vật chất không đáp ứng nhu cầu của khách hàng.

Định hướng dòng khách Fit –Walk in; Ngoài trang web chính của Công ty được liên tục cập nhật trên hệ thống thay đổi các hình ảnh mới lạ, các dịch vụ trải nghiệm và thưởng thức, thường xuyên kết hợp phòng Kinh doanh của Công ty tham gia các hội chợ xúc tiến về thương mại Du lịch trên toàn quốc, tiếp xúc qua các kênh như Facebook, Zalo, Viber đến các cá nhân có nhu cầu về nghỉ dưỡng, khám phá trải nghiệm cho gia đình, bạn bè, người thân và nhóm hội ...; Cập nhật tin tức theo mùa của khách nội địa và quốc tế theo lễ hội, theo ngày lễ theo dạng Mice mà có nhu cầu đi thêm ...;

Liên kết cầu nối với các Công ty xe khách, hoặc các hãng taxi tại Buôn Ma Thuột; áp dụng các chính sách hoa hồng ưu đãi khi giới thiệu khách đến đơn vị. Chia sẻ thông tin lên các diễn đàn du lịch, đưa ra các gói sản phẩm nghỉ dưỡng phù hợp để đáp ứng được nhu cầu của thị trường.

Nhắm đến thị trường khách nội địa trên toàn quốc thông qua các Công ty lữ hành khai thác tại Du lịch Hồ Lắk và Tây nguyên (ví dụ: CHD travel, Quang Trung Ban Mê, Ban mê XanhTravel, Lữ hành Việt, Bazan xanh, Lữ hành Cao Nguyên, Dak Việt, Du lịch bốn mùa, Lữ hành Biệt Điện, Dak Tour, Saigontourist, Viettravel, Chu du 24...; liên kết các đơn vị trong tỉnh và các tỉnh thành khác) cung cấp chương trình năm các dịch vụ mới lạ các chương trình khuyến mãi giảm giá nhắm vào nhiều đối tượng khác nhau: Mice, Galla, tour trải nghiệm khám phá, thăm quan... mà các Công ty lữ hành cung cấp.

- Thị trường khách quốc tế, theo mùa đặc trưng hoặc các đơn vị lữ hành xuyên Việt phượt (Nha Trang, Đà Lạt, Hội An...) các đơn vị lữ hành lớn như Images travel, Vidotour, Anex, Focus...

Ngoài quảng bá cho lượng khách Fit –Walkin tự tìm tới hoặc tự do, thì đưa thêm nhiều các dịch vụ đa dạng phong phú thông qua nhiều kênh khác nhau từ: Website, xúc tiến thương mại, ký kết của tỉnh về du lịch, các mối quan hệ trong đối tác nhắm đến lượng khách sẵn sàng sử dụng dịch vụ trong Tỉnh hoặc các tỉnh khác về dịch vụ (Cưỡi voi, thuyền độc mộc, Hồ Lắk) mà không nơi nào có được trên cả

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



nước.

Kết hợp với Lữ hành xây dựng các tour kết hợp dịch vụ của Du lịch Hồ Lắk để giới thiệu với khách hàng lưu trú tại các đơn vị thuộc Công ty như Khách sạn Sài Gòn Ban Mê, Khách sạn Cao Nguyên, Khách sạn Thành Công.

- Hiện tại thì vẫn duy trì và cung cấp tốt các dịch vụ cho các đối tác thị trường lữ hành trên mạng như (Agoda, chudu24, tripadvisor, Fiditour, exotissimo) ngoài ra vẫn luôn cập nhật các thông dịch vụ hình ảnh giới thiệu tới các đơn vị khác khai thác thị trường Tây nguyên.

Trên đây toàn bộ nội dung báo cáo tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty năm 2023 và kế hoạch kinh doanh năm 2024. Rất mong có sự đóng góp ý kiến của Hội đồng quản trị - Ban Kiểm soát và Quý cổ đông. Xin trân trọng cảm ơn!



TỔNG GIÁM ĐỐC

Lê Ngọc Luân

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



**BẢNG ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH KINH DOANH CÁC ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC
NĂM 2023
(Phụ lục 1)**

STT	CHỈ TIÊU	TH NĂM 2022	NĂM 2023		% HT KH 2023	TH 2023 SO VỚI TH 2022	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2023 với TH 2023		Tăng, giảm TH 2023 với TH 2022		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (6) - 100%	(9) = (5) - (4)	(10) = (7) - 100%	(11) = (5) - (4)	(12)
I	KS CAO NGUYỄN										
1	Tổng doanh thu	6.229.852.608	6.545.000.000	6.669.730.365	102%	107%	2%	124.730.365	7%	439.877.757	
1.1	DT phòng ngủ	3.117.269.515	3.275.000.000	2.904.767.276	89%	93%	-11%	(370.232.724)	-7%	(212.502.239)	
1.2	DT hàng ăn, GK	1.723.566.603	1.827.000.000	2.329.236.344	127%	135%	27%	502.236.344	35%	605.669.741	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	228.725.637	230.000.000	290.759.398	126%	127%	26%	60.759.398	27%	62.033.761	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	248.410.546	270.000.000	226.859.611	84%	91%	-16%	(43.140.389)	-9%	(21.550.935)	
1.5	DT mặt bằng	756.016.837	790.000.000	772.869.367	98%	102%	-2%	(17.130.633)	2%	16.852.530	
1.6	Phí phục vụ	155.863.470	153.000.000	145.238.369	95%	93%	-5%	(7.761.631)	-7%	(10.625.101)	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	1.537.188.527	1.517.783.844	1.367.099.015	90%	89%	-10%	(150.684.829)	-11%	(170.089.512)	
4	Trừ KHCB	264.090.014	249.141.475	249.141.480	100%	94%	0%	5	-6%	(14.948.534)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	1.273.098.513	1.268.642.369	1.117.957.535	88%	88%	-12%	(150.684.834)	-12%	(155.140.978)	
6	Phân bổ chi phí QLDN	633.034.181	596.946.300	786.751.044	132%	124%	32%	189.804.744	24%	153.716.863	
7	Lợi nhuận trước thuế	640.064.332	671.696.069	331.206.491	49%	52%	-51%	(340.489.578)	-48%	(308.857.841)	
II	KS THÀNH CÔNG										

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1	Tổng doanh thu	1.155.053.542	1.460.254.000	1.077.141.075	74%	93%	-26%	(383.112.925)	-7%	(77.912.467)
<i>a</i>	<i>Doanh thu HĐKD chính</i>	<i>1.155.053.542</i>	<i>1.460.254.000</i>	<i>1.077.141.075</i>	<i>74%</i>	<i>93%</i>	<i>-26%</i>	<i>(383.112.925)</i>	<i>-7%</i>	<i>(77.912.467)</i>
a.1	DT phòng ngủ	992.645.466	1.281.000.000	941.921.708	74%	95%	-26%	(339.078.292)	-5%	(50.723.758)
a.2	DT hàng ăn, GK		-					-		-
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	30.874.685	33.400.000	20.926.278	63%	68%	-37%	(12.473.722)	-32%	(9.948.407)
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	41.912.960	42.540.000	27.015.201	64%	64%	-36%	(15.524.799)	-36%	(14.897.759)
a.5	DT mặt bằng	39.999.996	39.264.000	40.181.816	102%	100%	2%	917.816	0%	181.820
a.6	Phí phục vụ	49.620.435	64.050.000	47.096.072	74%	95%	-26%	(16.953.928)	-5%	(2.524.363)
b	Thu nhập khác		-		0%	0%	-100%	-	-100%	-
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	22.110.941	366.219.900	(43.302.830)	-12%	-196%	-112%	(409.522.730)	-296%	(65.413.771)
4	Trừ KHCB	134.449.753	134.449.000	134.449.752	100%	100%	0%	752	0%	(1)
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(112.338.812)	231.770.900	(177.752.582)	-77%	158%	-177%	(409.523.482)	58%	(65.413.770)
6	Phân bổ chi phí QLDN	234.457.104	221.091.220	252.884.264	114%	108%	14%	31.793.044	8%	18.427.160
7	Lợi nhuận trước thuế	(346.795.916)	10.679.680	(430.636.846)	-4032%	124%	-4132%	(441.316.526)	24%	(83.840.930)
III	DU LỊCH HỒ LẮK							-		-
1	Tổng doanh thu	2.456.349.962	3.601.849.000	2.173.152.927	60%	88%	-40%	(1.428.696.073)	-12%	(283.197.035)
1.1	DT phòng ngủ	323.289.329	486.919.000	205.055.473	42%	63%	-58%	(281.863.527)	-37%	(118.233.856)
1.2	DT hàng ăn, GK	995.330.773	1.357.723.000	821.386.246	60%	83%	-40%	(536.336.754)	-17%	(173.944.527)
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	211.215.145	503.709.000	215.763.820	43%	102%	-57%	(287.945.180)	2%	4.548.675
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	208.513.637	793.210.000	217.813.642	27%	104%	-73%	(575.396.358)	4%	9.300.005
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	702.017.170	440.448.000	644.699.155	146%	92%	46%	204.251.155	-8%	(57.318.015)
1.6	DT mặt bằng	0	0	58.181.818	0%	0%	0%	58.181.818	-100%	58.181.818

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1.7	Phí phục vụ	15.983.908	19.840.000	10.252.773	52%	64%	-48%	(9.587.227)	-36%	(5.731.135)
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(78.023.304)	(136.240.137)	(647.466.218)	475%	830%	375%	(511.226.081)	730%	(569.442.914)
3	Trừ KHCB	321.115.277	321.115.277	321.115.259	100%	100%	0%	(18)	0%	(18)
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(399.138.581)	(457.355.414)	(968.581.477)	212%	243%	112%	(511.226.063)	143%	(569.442.896)
5	Phân bổ chi phí QLDN	468.914.208	486.400.679	533.866.780	110%	114%	10%	47.466.101	14%	64.952.572
6	Lợi nhuận trước thuế	(868.052.789)	(943.756.093)	(1.502.448.257)	159%	173%	59%	(558.692.164)	73%	(634.395.468)
IV	NH THẮNG LỢI - CÔNG VIÊN NƯỚC							-		-
1	Tổng doanh thu	8.318.877.455	13.610.000.000	8.284.539.585	61%	100%	-39%	(5.325.460.415)	0%	(34.337.870)
1.1	DT hàng ăn, GK	5.087.715.736	9.780.000.000	4.880.339.989	50%	96%	-50%	(4.899.660.011)	-4%	(207.375.747)
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	484.499.918	680.000.000	473.430.169	70%	98%	-30%	(206.569.831)	-2%	(11.069.749)
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	251.954.729	335.000.000	270.133.150	81%	107%	-19%	(64.866.850)	7%	18.178.421
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	2.320.388.890	2.630.000.000	2.457.454.460	93%	106%	-7%	(172.545.540)	6%	137.065.570
1.5	DT mặt bằng	174.318.182	185.000.000	203.181.817	110%	117%	10%	18.181.817	17%	28.863.635
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(256.859.194)	1.688.412.000	(14.807.763)	-1%	6%	-101%	(1.703.219.763)	-94%	242.051.431
3	Trừ KHCB	594.819.010	566.330.000	566.330.052	100%	95%	0%	52	-5%	(28.488.958)
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(851.678.204)	1.122.082.000	(581.137.815)	-52%	68%	-152%	(1.703.219.815)	-32%	270.540.389
5	Phân bổ chi phí QLDN	750.262.733	795.928.380	899.144.050	113%	120%	13%	103.215.670	20%	148.881.317
6	Lợi nhuận trước thuế	(1.601.940.937)	326.153.620	(1.480.281.865)	-454%	92%	-554%	(1.806.435.485)	-8%	121.659.072
V	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MỀ							-		-

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1	Tổng doanh thu	30.136.620.595	32.041.000.000	28.334.859.553	88%	94%	-12%	(3.706.140.447)	-6%	(1.801.761.042)
a	<i>Doanh thu HKKD chính</i>	<i>29.033.353.616</i>	<i>32.040.000.000</i>	<i>26.233.136.698</i>	82%	90%	-18%	(5.806.863.302)	-10%	(2.800.216.918)
a.1	DT phòng ngủ	13.611.740.613	19.750.000.000	11.964.152.883	61%	88%	-39%	(7.785.847.117)	-12%	(1.647.587.730)
a.2	DT hàng ăn, GK	11.066.457.124	7.150.000.000	9.440.645.323	132%	85%	32%	2.290.645.323	-15%	(1.625.811.801)
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	1.088.566.197	1.550.000.000	1.067.162.393	69%	98%	-31%	(482.837.607)	-2%	(21.403.804)
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	620.940.187	750.000.000	878.720.838	117%	142%	17%	128.720.838	42%	257.780.651
a.5	DT dịch vụ du lịch	347.069.190	600.000.000	246.757.913	41%	71%	-59%	(353.242.087)	-29%	(100.311.277)
a.6	DT mặt bằng	1.372.111.953	1.250.000.000	1.862.254.448	149%	136%	49%	612.254.448	36%	490.142.495
a.7	Phí phục vụ	926.468.352	990.000.000	773.442.900	78%	83%	-22%	(216.557.100)	-17%	(153.025.452)
b	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>1.496.336</i>	<i>1.000.000,0</i>	<i>1.265.324</i>	127%	85%	27%	265.324	-15%	(231.012)
c	<i>Doanh thu khác</i>	<i>1.101.770.643</i>	<i>-</i>	<i>2.100.457.531</i>	0%	0%	-100%	2.100.457.531	0%	998.686.888
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	11.332.486.135	11.536.868.464	8.904.612.475	77%	79%	-23%	(2.632.255.989)	-21%	(2.427.873.660)
3	Trừ KHCB	7.956.961.895	4.215.019.787	3.849.987.985	91%	48%	-9%	(365.031.802)	-52%	(4.106.973.910)
4	Trừ lãi vay	5.735.178.758	5.203.000.000	4.982.229.742	96%	87%	-4%	(220.770.258)	-13%	(752.949.016)
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(2.359.654.518)	2.118.848.677	72.394.748	3%	-3%	-97%	(2.046.453.929)	-103%	2.432.049.266
6	Phân bổ chi phí QLDN	1.781.873.991	1.857.166.250	2.135.467.118	115%	120%	15%	278.300.868	20%	353.593.127
7	Lợi nhuận trước thuế	(4.141.528.509)	261.682.427	(2.063.072.370)	-788%	50%	-888%	(2.324.754.797)	-50%	2.078.456.139
VI	VPCTY (BB BIA SÒN, VCHH, VCDL.....)							-		
1	Tổng doanh thu	358.447.194	0	356.479.616	0%	99%	-100%	356.479.616	-1%	(1.967.578)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



a	Doanh thu bán buôn bia, VCHH, VCDL		-	-	0%	0%	-100%	-	-100%	-
b	DT HĐTC	176.919.647	-	320.425.117	0%	181%	-100%	320.425.117	81%	143.505.470
c	Doanh thu khác	181.527.547	-	36.054.499	0%	0%	-100%	36.054.499	-100%	(145.473.048)
2	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN; KHCB Và Lvay	230.765.834	-	165.189.573	0%	72%	-100%	165.189.573	-28%	(65.576.261)
b	Thu nhập HĐTC	(2.472.563.768)	-	(3.176.218.125)	0%	128%	-100%	(3.176.218.125)	28%	(703.654.357)
c	Thu nhập khác	53.846.187	-	(155.235.544)	0%	-288%	-100%	(155.235.544)	-388%	(209.081.731)
3	Trừ KHCB	0	-	-	0%	0%	-100%	-	-100%	-
4	Trừ lãi vay ngắn hạn	2.649.483.415	2.500.000.000	3.496.643.242	140%	132%	40%	996.643.242	32%	847.159.827
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(2.418.717.581)	(2.500.000.000)	(3.331.453.669)	133%	138%	33%	(831.453.669)	38%	(912.736.088)
6	Phân bổ chi phí QLDN	-	-	-	0%	0%	0%	-	0%	-
7	Lợi nhuận trước thuế	(2.418.717.581)	(2.500.000.000)	(3.331.453.669)	133%	138%	33%	(831.453.669)	38%	(912.736.088)
VII	TỔNG CỘNG DOANH THU	48.655.201.356	57.258.103.000	46.837.721.303	82%	96%	-18%	(10.420.381.697)	-4%	(1.817.480.053)
1	Doanh thu HĐKD chính	47.193.487.183	57.257.103.000	44.379.518.832	78%	94%	-22%	(12.877.584.168)	-6%	(2.813.968.351)
1.1	DT phòng ngủ	18.044.944.923	24.792.919.000	16.015.897.340	65%	89%	-35%	(8.777.021.660)	-11%	(2.029.047.583)
1.2	DT hàng ăn, GK	18.873.070.236	20.114.723.000	17.471.607.902	87%	93%	-13%	(2.643.115.098)	-7%	(1.401.462.334)
1.3	DT hàng chuyển bán	2.043.881.582	2.997.109.000	2.068.042.058	69%	101%	-31%	(929.066.942)	1%	24.160.476
1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	1.371.732.059	2.190.750.000	1.620.542.442	74%	118%	-26%	(570.207.558)	18%	248.810.383
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé cổng CVN	3.369.475.250	3.670.448.000	3.348.911.528	91%	99%	-9%	(321.536.472)	-1%	(20.563.722)
1.7	DT mặt bằng	2.342.446.968	2.264.264.000	2.878.487.448	127%	123%	27%	614.223.448	23%	536.040.480

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1.8	Phí phục vụ	1.147.936.165	1.226.890.000	976.030.114	80%	85%	-20%	(250.859.886)	-15%	(171.906.051)	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	1.461.714.173	1.000.000	2.458.202.471	245820%	168%	245720%	2.457.202.471	68%	996.488.298	
VIII	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	12.787.668.939	14.973.044.071	9.731.324.252	65%	76%	-35%	(5.241.719.819)	-24%	(3.056.344.687)	
IX	Phân bổ chi phí QLDN	3.868.542.218	3.957.532.829	4.608.113.256	116%	119%	16%	650.580.427	19%	739.571.038	
X	Trừ KHCB	9.271.435.949	5.486.055.539	5.121.024.528	93%	55%	-7%	(365.031.011)	-45%	(4.150.411.421)	
XI	Trừ lãi vay ngân hàng	8.384.662.173	7.703.000.000	8.478.872.984	110%	101%	10%	775.872.984	1%	94.210.811	
XII	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(8.736.971.401)	(2.173.544.297)	(8.476.686.515)	390%	97%	290%	(6.303.142.218)	-3%	260.284.886	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BẢNG KẾ HOẠCH DOANH THU CHI PHÍ CÁC ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC NĂM 2024

(Phụ lục 2)



STT	CHỈ TIÊU	NĂM 2023		KẾ HOẠCH 2024	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2024 với TH 2023		Ghi chú
		KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(8)
I	KS CAO NGUYỄN						
1	Tổng doanh thu	6.545.000.000	6.669.730.365	7.121.600.000	107%	451.869.635	
1.1	DT phòng ngủ	3.275.000.000	2.904.767.276	3.087.500.000	106%	182.732.724	
1.2	DT hàng ăn, GK	1.827.000.000	2.329.236.344	2.584.000.000	111%	254.763.656	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	230.000.000	290.759.398	395.000.000	136%	104.240.602	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	270.000.000	226.859.611	254.600.000	112%	27.740.389	
1.5	DT mặt bằng	790.000.000	772.869.367	638.000.000	83%	(134.869.367)	
1.6	Phí phục vụ	153.000.000	145.238.369	162.500.000	112%	17.261.631	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	1.517.783.844	1.367.099.015	1.043.022.000	76%	(324.077.015)	
4	Trừ KHCB	249.141.475	249.141.480	249.141.000	100%	(480)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	1.268.642.369	1.117.957.535	793.881.000	71%	(324.076.535)	
6	Phân bổ chi phí QLDN	596.946.300	786.751.044	587.688.854	75%	(199.062.190)	
7	Lợi nhuận trước thuế	671.696.069	331.206.491	206.192.146	62%	(125.014.345)	
II	KS THÀNH CÔNG						
1	Tổng doanh thu	1.460.254.000	1.077.141.075	1.572.000.000	146%	494.858.925	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



a	Doanh thu HĐKD chính	1.460.254.000	1.077.141.075	1.572.000.000	146%	494.858.925	
a.1	DT phòng ngủ	1.281.000.000	941.921.708	1.405.040.000	149%	463.118.292	
a.2	DT hàng ăn, GK	-			0%	-	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	33.400.000	20.926.278	28.527.000	136%	7.600.722	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	42.540.000	27.015.201	28.000.000	104%	984.799	
a.5	DT mặt bằng	39.264.000	40.181.816	40.181.000	100%	(816)	
a.6	Phí phục vụ	64.050.000	47.096.072	70.252.000	149%	23.155.928	
b	Thu nhập khác	-	-	-	0%	-	
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	366.219.900	(43.302.830)	360.699.800	-833%	404.002.630	
4	Trừ KHCB	134.449.000	134.449.752	134.448.000	100%	(1.752)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	231.770.900	(177.752.582)	226.251.800	-127%	404.004.382	
6	Phân bổ chi phí QLDN	221.091.220	252.884.264	217.662.539	86%	(35.221.725)	
7	Lợi nhuận trước thuế	10.679.680	(430.636.846)	8.589.261	-2%	439.226.107	
III	DU LỊCH HỒ LẮK						
1	Tổng doanh thu	3.601.849.000	2.114.971.109	3.739.829.000	177%	1.624.857.891	
1.1	DT phòng ngủ	486.919.000	205.055.473	508.959.000	248%	303.903.527	
1.2	DT hàng ăn, GK	1.357.723.000	821.386.246	1.467.509.000	179%	646.122.754	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	503.709.000	215.763.820	538.136.000	249%	322.372.180	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	793.210.000	159.631.824	324.182.000	203%	164.550.176	
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé cổng CVN	440.448.000	644.699.155	875.595.000	136%	230.895.845	
1.6	DT mặt bằng	-	58.181.818	-	0%	(58.181.818)	
1.7	Phí phục vụ	19.840.000	10.252.773	25.448.000	248%	15.195.227	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(136.240.137)	(647.466.218)	(345.173.947)	53%	302.292.271	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



3	Trừ KHCB	321.115.277	321.115.259	321.115.272	100%	13
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(457.355.414)	(968.581.477)	(666.289.219)	69%	302.292.258
5	Phân bổ chi phí QLDN	486.400.679	533.866.780	478.857.585	90%	(55.009.195)
6	Lợi nhuận trước thuế	(943.756.093)	(1.502.448.257)	(1.145.146.804)	76%	357.301.453
IV	NH THĂNG LỢI - CÔNG VIÊN NƯỚC					
1	Tổng doanh thu	13.610.000.000	8.284.539.585	12.970.000.000	157%	4.685.460.415
1.1	DT hàng ăn, GK	9.780.000.000	4.880.339.989	8.300.000.000	170%	3.419.660.011
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	680.000.000	473.430.169	720.000.000	152%	246.569.831
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	335.000.000	270.133.150	300.000.000	111%	29.866.850
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	2.630.000.000	2.457.454.460	3.100.000.000	126%	642.545.540
1.5	DT mặt bằng	185.000.000	203.181.817	550.000.000	271%	346.818.183
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	1.688.412.000	(14.807.763)	1.700.325.959	-11483%	1.715.133.722
3	Trừ KHCB	566.330.000	566.330.052	566.330.000	100%	(52)
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	1.122.082.000	(581.137.815)	1.133.995.959	-195%	1.715.133.774
5	Phân bổ chi phí QLDN	795.928.380	899.144.050	783.585.139	87%	(115.558.911)
6	Lợi nhuận trước thuế	326.153.620	(1.480.281.865)	350.410.820	-24%	1.830.692.685
V	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ					
1	Tổng doanh thu	32.041.000.000	28.334.859.553	33.000.700.000	116%	4.665.840.447
<i>a</i>	<i>Doanh thu HĐKD chính</i>	<i>32.040.000.000</i>	<i>26.233.136.698</i>	<i>33.000.000.000</i>	<i>126%</i>	<i>6.766.863.302</i>
a.1	DT phòng ngủ	19.750.000.000	11.964.152.883	20.150.000.000	168%	8.185.847.117
a.2	DT hàng ăn, GK	7.150.000.000	9.440.645.323	7.150.000.000	76%	(2.290.645.323)
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	1.550.000.000	1.067.162.393	1.550.000.000	145%	482.837.607

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	750.000.000	878.720.838	1.600.000.000	182%	721.279.162
a.5	DT dịch vụ du lịch	600.000.000	246.757.913	300.000.000	122%	53.242.087
a.6	DT mặt bằng	1.250.000.000	1.862.254.448	1.250.000.000	67%	(612.254.448)
a.7	Phí phục vụ	990.000.000	773.442.900	1.000.000.000	129%	226.557.100
b	Doanh thu hoạt động tài chính	1.000.000,0	1.265.324	700.000	55%	(565.324)
c	Doanh thu khác	-	2.100.457.531	-	0%	(2.100.457.531)
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	11.536.868.464	8.904.612.475	10.563.772.694	119%	1.659.160.219
3	Trừ KHCB	4.215.019.787	3.849.987.985	3.848.689.644	100%	(1.298.341)
4	Trừ lãi vay	5.203.000.000	4.982.229.742	5.600.000.000	112%	617.770.258
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	2.118.848.677	72.394.748	1.115.083.050	1540%	1.042.688.302
6	Phân bổ chi phí QLDN	1.857.166.250	2.135.467.118	1.828.365.324	86%	(307.101.794)
7	Lợi nhuận trước thuế	261.682.427	(2.063.072.370)	(713.282.274)	35%	1.349.790.096
VI	VPCTY (BB BIA SÒN, VCHH, VCDL.....)					-
1	Tổng doanh thu	0	356.479.616	0	0%	(356.479.616)
a	Doanh thu bán buôn bia, VCHH, VCDL	-	-	-	0%	-
b	DT HĐTC	-	320.425.117	-	0%	(320.425.117)
c	Doanh thu khác	-	36.054.499	-	0%	(36.054.499)
2	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN; KHCB Và Lvay	-	165.189.573	-	0%	(165.189.573)
b	Thu nhập HĐTC	-	(3.176.218.125)	(3.825.000.000)	0%	(648.781.875)
c	Thu nhập khác	-	(155.235.544)	-	0%	155.235.544
3	Trừ KHCB	-	-	-	0%	-
4	Trừ lãi vay ngắn hạn	2.500.000.000	3.496.643.242	3.825.000.000	109%	328.356.758

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(2.500.000.000)	(3.331.453.669)	(3.825.000.000)	115%	(493.546.331)	
6	Phân bổ chi phí QLDN	-	-	-	0%	-	
7	Lợi nhuận trước thuế	(2.500.000.000)	(3.331.453.669)	(3.825.000.000)	115%	(493.546.331)	
VII	TỔNG CỘNG DOANH THU	57.258.103.000	46.837.721.303	58.404.129.000	125%	11.566.407.697	
1	Doanh thu HDKD chính	57.257.103.000	44.379.518.832	58.403.429.000	132%	14.023.910.168	
1.1	DT phòng ngủ	24.792.919.000	16.015.897.340	25.151.499.000	157%	9.135.601.660	
1.2	DT hàng ăn, GK	20.114.723.000	17.471.607.902	19.501.509.000	112%	2.029.901.098	
1.3	DT hàng chuyên bán	2.997.109.000	2.068.042.058	3.231.663.000	156%	1.163.620.942	
1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	2.190.750.000	1.562.360.624	2.506.782.000	160%	944.421.376	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	3.670.448.000	3.348.911.528	4.275.595.000	128%	926.683.472	
1.7	DT mặt bằng	2.264.264.000	2.936.669.266	2.478.181.000	84%	(458.488.266)	
1.8	Phí phục vụ	1.226.890.000	976.030.114	1.258.200.000	129%	282.169.886	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	1.000.000	2.458.202.471	700.000	0%	-	
VIII	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	14.973.044.071	9.731.324.252	13.322.646.506	137%	3.591.322.254	
IX	Phân bổ chi phí QLDN	3.957.532.829	4.608.113.256	3.896.159.441	85%	(711.953.815)	
X	Trừ KHCB	5.486.055.539	5.121.024.528	5.119.723.916	100%	(1.300.612)	
XI	Trừ lãi vay ngân hàng	7.703.000.000	8.478.872.984	9.425.000.000	111%	946.127.016	
XII	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(2.173.544.297)	(8.476.686.515)	(5.118.236.851)	60%	3.358.449.664	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK
BAN KIỂM SOÁT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do – Hạnh phúc

BÁO CÁO THẨM TRA CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2023

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

- Căn cứ Luật doanh nghiệp 2020;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk (sửa đổi lần thứ 5) về nhiệm vụ, quyền hạn, trách nhiệm của Ban Kiểm Soát;
- Căn cứ Quy chế tổ chức và hoạt động Ban kiểm soát Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk.

Ban Kiểm soát báo cáo Đại hội đồng cổ đông về kết quả thẩm tra giám sát các mặt hoạt động trong năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, kết quả thẩm định như sau:

I. KẾT QUẢ KINH DOANH NĂM 2023

1. Kết quả kinh doanh toàn Công ty.

DVT: 1.000 đ

Chỉ tiêu	TH 2022 (1) (Trình bày lại theo kiểm toán)	KH 2023 (2)	TH 2023 (3)	TH 2023 so với 2022		% HTKH 2023
				\$	%	%
1. Tổng doanh thu	48.655.198	57.258.103	46.837.718	(1.817.480)	96%	82%
Doanh thu HĐKD	47.193.484	57.257.103	44.379.516	(2.813.968)	94%	78%
- DT phòng	18.044.944	24.792.919	16.015.897	(2.069.047)	87%	62%
- DT ẩm thực	18.873.070	20.114.723	17.471.607	(1.401.463)	94%	87%
- DT hàng chuyển bán	2.043.881	2.997.109	2.068.042	24.161	101%	69%
- DT vé cổng CVN	3.369.475	3.670.448	3.348.911	(20.563)	99%	91%
- DT cho thuê MB	2.342.446	2.264.264	2.878.487	536.040	123%	123%
- DT PPV	1.147.936	1.226.890	976.030	(171.906)	85%	80%
- DT khác	1.381.732	2.190.750	1.620.542	248.810	118%	74%
- Doanh thu HĐTC và thu nhập khác	1.461.714	1.000	2.458.202	996488	168%	246%
2. Tổng chi phí	57.693.998	59.431.647	55.314.408	(2.379.590)	96%	93%
- Chi phí KD	45.267.485	47.771.114	41.854.987	(3.412.498)	92%	88%

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Chỉ tiêu	TH 2022 (1) (Trình bày lại theo kiểm toán)	KH 2023 (2)	TH 2023 (3)	TH 2023 so với 2022		% HTKH 2023
				\$	%	%
Giá vốn hàng bán	40.561.926	47.771.114	37.527.705	(3.034.221)	93%	79%
- Chi phí QLDN	3.872.542	3.957.533	4.608.113	735.571	119%	116%
Trong đó: KHTSCĐ	9.271.435	5.486.056	5.121.025	(4.150.410)	55%	93%
- Chi phí bán hàng	590.454	-	559.956	(30.498)	95%	-
- Chi phí HĐTC	8.384.662	7.703.000	8.478.872	94.210	101%	110%
- Chi phí khác	169.313	-	372.434	203.121	220%	-
3. Lãi/Lỗ trước thuế	(8.736.971)	(2.173.544)	(8.476.686)	260.285	97%	390%
Lương bình quân	5.292	5.400	5.327	35	0,6 %	99 %
Thu nhập bình quân	6.555	5.903	5.803	(752)	89 %	98 %

Tình hình kinh doanh trong 06 tháng đầu năm 2023 có khả quan sau thời gian dịch Covid, doanh thu tăng trưởng khá tốt. Tuy nhiên đến ngày 11/06/2023 tình hình an ninh chính trị nói chung và ngành du lịch nói riêng gặp phải một trở ngại vô cùng lớn là vụ tấn công sảy ra tại huyện Cư Kuin của tỉnh DakLak và làm ảnh hưởng trực tiếp đến doanh thu của Công ty. Hàng loạt booking đã bị huỷ bỏ ngay lập tức làm doanh thu giảm hơn nửa tỷ đồng. Mặc dù sau sự cố sảy ra tình hình an ninh được thắt chặt nhưng cho đến bây giờ vẫn không làm an lòng du khách. Điển hình là khách vắng nên các hãng hàng không cũng cắt chuyến, chỉ còn lác đác một số du khách dùng xe gia đình đi du lịch với số lượng ít ỏi, các cơ quan ban ngành cũng vắng lượng khách đến Dak Lak tham quan học hỏi, dẫn đến khách vô cùng vắng, chỉ còn lại các sự kiện nhỏ của địa phương.

Bên cạnh đó tình hình kinh tế có phần giảm sút nên khách du lịch đã giảm khá nhiều, các ngày lễ, tết booking phòng quá ít dẫn đến tình hình kinh doanh kém hiệu quả. Về vấn đề nan giải vẫn tồn tại mấy năm gần đây là do cơ sở vật chất của các đơn vị toàn Công ty xuống cấp, khó cạnh tranh được với các đơn vị bạn tại thành phố Buôn Ma Thuột. Đây là bài toán vô cùng khó khăn cho Ban lãnh đạo của Công ty cổ phần du lịch DakLak.

Năm 2023 là năm vô cùng khó khăn khi Công ty không có nguồn vốn để xoay vòng, nợ ngân hàng, nợ thuế, nợ bảo hiểm, nợ nhà cung cấp ... Mặc dù vậy Công ty vẫn cố xoay sở để có tiền trả lương chậm cho người lao động.

Đến thời điểm hiện tại Công ty đã vô cùng khó khăn khi không có dòng tiền, người lao động không yên tâm công tác. CBCNV có tay nghề cao lần lượt xin nghỉ việc ... việc

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



tuyển lại nhân viên vô cùng khó khăn, khi mức lương trả thấp hơn thị trường và lại trả chậm sau vài tháng khi vào làm việc.

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 đạt 46.837 triệu đồng (doanh thu kinh doanh 44.379 triệu đồng, doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác 2.458 triệu đồng) đạt 246% so với kế hoạch và tăng 68% so với thực hiện năm 2022.

- Tổng chi phí năm 2023 là 55.314 triệu đồng, trong đó:

+ Chi phí kinh doanh là 41.854 triệu đồng so kế hoạch năm 2023 đạt 88 %.

+ Chi phí phải trả lãi vay là 8.478 triệu đồng so kế hoạch năm 2023 tăng 110%.

+ Chi phí khác là 372 triệu đồng tăng 220% so với thực hiện năm 2022.

- Lỗ trước thuế năm 2023 là (8.476 triệu đồng), so với lỗ năm 2022 giảm được 3% tương ứng số tiền lỗ giảm (260 triệu đồng).

2. Hoạt động kinh doanh của các đơn vị trực thuộc năm 2023:

DVT: 1.000đ

Đơn vị	Năm 2023		Năm 2022		Chênh lệch DT 2023/DT 2022		Chênh lệch LN 2023/LN 2022	
	Doanh thu	Lợi nhuận	Doanh thu	Lợi nhuận	Số tiền	%	Số tiền	%
1. KS Cao Nguyên	6.669.730	331.206	6.229.852	640.409	439.878	107%	(309.203)	52 %
2. KS Thành Công	1.077.141	(430.636)	1.155.053	(346.795)	(77.912)	93 %	(83.841)	124 %
3. Du lịch Hồ Lắk	2.173.152	(1.502.448)	2.456.349	(868.052)	(283.197)	88%	(634.396)	173%
4. NH Thắng lợi-CVN	8.284.539	(1.480.281)	8.326.877	(1.601.940)	(42.338)	99%	(121.659)	92 %
5. Văn phòng	356.479	(3.331.453)	358.447	(2.418.717)	1.968	99%	(912.736)	138%
6. KS Sài Gòn Ban Mê	28.334.859	(2.063.072)	30.136.620	(4.141.528)	(1.801.761)	94%	2.078.456	50%
Tổng cộng	46.895.900	(8.476.684)	48.663.198	(8.736.623)	(1.767.298)	96%	259.939	97%

- Khách Sạn Cao Nguyên:

Tổng doanh thu trong năm 2023 là 6.669 triệu đồng so với kế hoạch đề ra là 6.545 triệu đồng, đạt 102%. So với thực hiện năm 2022 tăng 7% tương ứng với số tiền tăng là 439 triệu đồng.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Lợi nhuận thực hiện năm 2023 là 331 triệu đồng, so với kế hoạch chỉ đạt 49%, giảm 48% so với thực hiện năm 2022.

Giá phòng bình quân năm 2023 là 412.141 đồng, so với năm 2022 tăng không đáng kể (giá bình quân năm 2022 là 411.141 đồng).

Công suất phòng năm 2023 đạt 55,78%; so với năm 2022 giảm 3,57% (công suất phòng năm 2022 là 59,35%).

- Khách Sạn Thành Công:

Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 là 1.077 triệu đồng, so với kế hoạch đề ra 1.460 triệu đồng chỉ đạt 74% kế hoạch. So với thực hiện năm 2022 chỉ đạt 93% tương ứng số tiền giảm là 78 triệu đồng.

Lợi nhuận thực hiện năm 2023 lỗ (430 triệu đồng), so với lỗ năm 2022 lỗ tăng thêm 24%; tương ứng số tiền lỗ tăng thêm 84 triệu đồng;

Giá phòng bình quân năm 2023 là 271.057 đồng, so với năm 2022 giảm 19.700 đồng (giá bình quân năm 2022 là 290.757 đồng).

Công suất phòng năm 2023 đạt 31,05%; so với năm 2022 tăng 0,88% (công suất phòng năm 2022 là 30,17%).

- Du lịch Hồ Lắk:

Doanh thu 2023 thực hiện là: 2.173 triệu đồng, so với kế hoạch đề ra là 3.601 triệu đồng, chỉ đạt 59%. So với thực hiện năm 2022 giảm 12%, tương ứng số tiền doanh thu giảm 283 triệu đồng;

Lợi nhuận thực hiện năm 2023 lỗ (1.502 triệu đồng), so với thực hiện năm 2022 tăng lỗ lên 73%, tương ứng với số tiền lỗ 634 triệu đồng;

Giá phòng bình quân năm 2023 là 360.425 đồng, so với năm 2022 giảm 64.373 đồng (giá bình quân năm 2022 là 296.052 đồng).

Công suất phòng năm 2023 chỉ đạt 4,18%; so với năm 2022 giảm 3,69% (công suất phòng năm 2022 là 7,87%).

- Nhà hàng Thắng lợi – CVN:

Tổng doanh thu năm 2023 là 8.284 triệu đồng, so với kế hoạch đề ra 13.610 triệu đồng chỉ đạt 61%, So với thực hiện năm 2022 giảm 1%, tương ứng số tiền doanh thu giảm 42 triệu đồng;

Trong đó: Doanh thu hàng ăn đạt 4.880 triệu đồng, so với kế hoạch đề ra 9.780 triệu đồng chỉ đạt 50%; So với thực hiện năm 2022 giảm 4, tương ứng số tiền doanh thu giảm 207 triệu đồng;

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Doanh thu vé công CVN đạt 2.457 triệu đồng so với kế hoạch đề ra 2.630 triệu đồng đạt 93%; So với thực hiện năm 2022 giảm 6%, tương ứng số tiền doanh thu giảm 173 triệu đồng;

Lợi nhuận thực hiện năm 2023 lỗ (1.480 triệu đồng), so với lỗ năm 2022 giảm 8%, tương ứng số tiền lỗ giảm 121 triệu đồng.

- **Văn phòng:** Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 là 356 triệu đồng giảm so với thực hiện năm 2022 là 358 triệu đồng, chủ yếu là từ doanh thu từ hoạt động tài chính.

- Khách sạn Sài Gòn Ban Mê:

Tổng doanh thực hiện năm 2023 là: 28.334 triệu đồng so với kế hoạch đề ra là 32.041 triệu đồng chỉ đạt 88%; So với thực hiện năm 2022 giảm 4%, tương ứng số tiền doanh thu giảm 1.801 triệu đồng;

Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) là (2.063 triệu đồng), so với lỗ năm 2022 giảm 50%; tương ứng số tiền giảm lỗ 2.078 triệu đồng;

Giá phòng bình quân năm 2023 là 743.205 đồng, so với năm 2022 tăng 61.224 đồng (giá bình quân năm 2022 là 681.981 đồng).

Công suất phòng năm 2023 đạt 44,02%; so với năm 2022 giảm 9,12% (công suất phòng năm 2022 là 53,14%).

II. TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH NĂM 2023

Tại ngày 31/12/2023 bảng cân đối kế toán của Công ty như sau:

DVT: 1000đ

CHỈ TIÊU	31/12/2023	31/12/2022	So sánh	
			Tuyệt đối	%
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	3.604.661	5.173.420	(1.568.759)	-30%
I.Tiền và các khoản tương đương tiền	421.031	667.184	(246.153)	-36,8%
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	-	-	-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn.	2.062.091	2.919.809	857.718	-30%
IV.Hàng tồn kho	871.937	822.097	49.840	6%
V. Tài sản ngắn hạn khác	249.599	764.328	(514.729)	-32.6%
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	115.888.626	120.539.982	(4.651.356)	-96%
I.Các khoản phải thu dài hạn	20.000	20.000	-	-
II.Tài sản cố định	115.100.176	120.068.114	(4.967.938)	-96%
1. Tài sản cố định hữu hình	115.059.894	120.006.421	(4.946.527)	-95%

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



CHỈ TIÊU	31/12/2023	31/12/2022	So sánh	
			Tuyệt đối	%
- Nguyên giá	238.625.415	238.666.875	(41.460)	99%
- Giá trị hao mòn lũy kế	(123.565.521)	(118.660.453)	(4.905.068)	4 %
2. Tài sản cố định vô hình	40.282	61.693	(21.411)	65 %
- Nguyên giá	288.923	288.923	-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	(248.640)	(227.229)	(21.411)	9 %
III.Đầu tư tài chính dài hạn	183.510	183.510	-	-
IV.Tài sản dài hạn khác	584.939	268.358	316.581	217 %
TỔNG TÀI SẢN	119.493.287	125.713.403	(6.220.116)	-5,0%
C. NỢ PHẢI TRẢ	102.386.359	100.129.788	2.256.571	2,25 %
I. Nợ ngắn hạn	67.712.575	59.225.005	8.487.570	14,3 %
II. Nợ dài hạn	34.673.783	40.904.783	(6.231.000)	84,%
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	17.106.928	25.583.614	(8.476.686)	33%
I.Vốn chủ sở hữu	17.106.928	25.583.614	(8.476.686)	33%
1. Vốn góp của chủ sở hữu	93.074.150	93.074.150	-	-
2. Quỹ đầu tư phát triển	1.526.847	1.526.847	-	-
3. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	(77.494.069)	(69.017.382)	(8.476.686)	12%
TỔNG NGUỒN VỐN	119.493.287	125.713.403	(6.220.116)	-5,0%

Tổng tài sản và nguồn vốn tại ngày 31/12/2023 là 119.529 triệu đồng, giảm 6.184 triệu đồng (tương ứng giảm 5%) so với số liệu đầu năm.

1. Tài sản ngắn hạn:

- Tài sản ngắn hạn tại ngày 31/12/2023 là 3.640 triệu đồng, chiếm tỷ trọng 3,04% trên tổng tài sản và nguồn vốn.

- Vốn bằng tiền: Tiền và các khoản tương đương tiền tại ngày 31/12/2023 là 421 triệu đồng. Trong đó tiền mặt 86 triệu 589 ngàn đồng; tiền gửi ngân hàng là 330 triệu 547 ngàn đồng và tiền đang chuyển là 3 triệu 895 ngàn đồng.

- Nợ phải thu ngắn hạn: Số dư nợ đến ngày 31/12/2023 là: 2.098 triệu đồng, trong đó:

+ Các khoản phải thu khác là 666,8 triệu đồng bao gồm các khoản như tiền tạm ứng CBCNV: 527 triệu đồng, cầm cố, ký cược, ký quỹ ngắn hạn: 3,7 triệu đồng; Nguyễn Thị Phường: 88,8 triệu đồng. Bùi Thị Hải : 26,7 triệu đồng, số còn lại tiền phải thu bảo hiểm

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



và phải thu khác: 19,9 triệu đồng

+ Số phải thu của khách hàng 1.194 triệu đồng bao gồm: Công ty TNHH MTV Thuốc lá Sài Gòn (48.280 triệu đồng). Công ty Phát Thanh Giang (28.130 triệu đồng). Công nợ bán buôn hàng hoá Công ty (11.804 triệu đồng). Các khách hàng khác (1.106.232 triệu đồng)

Tài sản dài hạn:

Tài sản dài hạn là 115.888 triệu đồng, chiếm tỷ trọng 96,98% trên tổng tài sản và nguồn vốn, trong đó về TSCĐ cụ thể như sau:

STT	TSCĐ	Nguyên giá	Khấu hao	Giá trị còn lại
1	TSCĐ Hữu Hình	238.625.415.498	123.565.521.063	115.059.894.435
2	TSCĐ vô hình	288.923.000	248.640.867	40.282.133
Tổng cộng		238.914.338.498	123.814.161.930	115.100.176.568

2. Nợ phải trả:

Nợ phải trả đến ngày 31/12/2023 là: 102.386 triệu đồng chiếm tỷ trọng 85,68% tổng tài sản và nguồn vốn bao gồm các khoản nợ ngắn hạn và nợ dài hạn.

a. Nợ ngắn hạn:

Nợ ngắn hạn đến ngày 31/12/2023 là 67.712 triệu đồng chiếm tỷ trọng 56,66% nợ phải trả. **Trong đó:**

- Phải trả cho người bán đến ngày 31/12/2023 là: 3.915 triệu đồng chủ yếu là phải trả cho các nhà cung cấp hàng hóa, nguyên liệu và thực phẩm chế biến.

- Các khoản người mua trả tiền trước đến ngày 31/12/2023 là: 680 triệu đồng

- Thuế và các khoản phải nộp cho nhà nước đến ngày 31/12/2023 là: 4.658 triệu đồng
Trong đó: Thuế GTGT 3.246 triệu đồng; tiền thuê đất 1.410 triệu đồng; còn lại là các khoản thuế tài nguyên và thuế khác tương đương là 1,5 triệu đồng.

- Phải trả cho người lao động đến 31/12/2023 là: 1.930 triệu đồng.

- Phải trả ngắn hạn khác: 15.830 triệu đồng trong đó:

+ Phải trả PC HĐQT Cty Du lịch Bến Thành: 77 triệu đồng.

+ Tổng Công ty DL Sài Gòn -TNHH 1TV: 1.711 triệu đồng.

+ Phải trả lãi vay là 11.197 triệu đồng.

+ Phải trả BHXH, BHYT, BHTN là 878 triệu đồng,

+ Phải trả KPCĐ 185 triệu đồng.

+ Phải trả thù lao cho HĐQT- BKS và đối tượng khác: 1.226 triệu đồng.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn: 36.182 triệu đồng, cụ thể như sau:

TT	Vay ngắn hạn	Số dư tại ngày 31/12/2023	Số dư tại ngày 01/01/2023
1	NH TMCP Phát triển TP HCM (1)	4.404.604.048	4.404.604.048
2	Cá nhân Đỗ Văn Anh (4)	12.124.377.000	9,408.908,000
3	Cá Nhân Phạm Thanh Hoa (4)	7.857.277.000	7.302.019.000
4	Cá nhân Hoàng Văn Thủy (4)	2.000.000.000	
	Vay dài hạn đến hạn trả		
5	NH TMCP Ngoại Thương Việt Nam - Chi nhánh Đắk Lắk (2)	8.245.583.129	8.809.681.333
6	NH TMCP Phát triển TP Hồ Chí Minh (3)	1.550.758.492	1.750.758.492
	TỔNG CỘNG	36.182.599.669	31.675.970.873

(1) Vay ngắn hạn tại Ngân hàng Vietcombank - Chi nhánh TPHCM, cụ thể:

- Mục đích vay: Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh.

- Hạn mức vay: 5.000.000.000 đồng. Thời hạn vay là: 12 tháng kể từ ngày tiếp theo của ngày giải ngân vốn vay và được ghi trên từng giấy nhận nợ.

- Lãi suất cho vay: được xác định tại thời điểm giải ngân theo công bố lãi suất của Ngân hàng Vietcombank.

- Tài sản thế chấp: Công trình xây dựng trên đất và tài sản gắn liền với khu đất của khách sạn Thành Công.

(3) Vay ngắn hạn tại Ngân hàng TMCP Phát triển TPHCM cụ thể:

- Hạn mức vay: 16 tỷ

- Mục đích vay vốn: Bổ đắp chi phí xây dựng dự án khách sạn Sài Gòn Ban Mê

- Thời hạn vay 84 tháng.

- Lãi suất cho vay: 8,05% tại thời điểm ký hợp đồng và thay đổi 03 tháng/lần theo thông báo của Ngân hàng TMCP Phát triển TPHCM.

- Tài sản thế chấp: Công trình xây dựng trên đất và tài sản gắn liền với đất theo GCN số BE 925390 ngày 26/03/2014

(4) Các khoản vay cá nhân : Đỗ Văn Anh, Phạm Thanh Hoa, Hoàng Văn Thủy nhằm mục đích bổ sung vốn lưu động với lãi suất 12,5%/năm

b. Nợ dài hạn:

Nợ dài hạn đến ngày 31/12/2023 là 34.673 triệu đồng chiếm tỷ trọng 33.86% nợ phải trả. Trong đó:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Phải trả dài hạn khác 274 triệu đồng là các khoản ký quỹ ký cược trên 12 tháng chính dài hạn.

TT	Vay dài hạn	Số dư tại ngày 31/12/2023	Số dư tại ngày 01/01/2023
1	NH TMCP Ngoại Thương Việt Nam, CN Đắk Lắk ^(*)	34.398.878.177	40.548.878.177
<u>TỔNG CỘNG</u>		34.398.878.177	40.548.878.177

+ Mục đích vay vốn: Đầu tư xây dựng dự án Khách sạn Sài Gòn Ban Mê.

+ Thời hạn vay: 239 tháng

+ Hạn mức vay: 90.000.000.000 đồng. Thời hạn vay 239 tháng.

+ Lãi suất cho vay: 10%/năm tại thời điểm ký hợp đồng và thay đổi theo Thông báo của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam Chi nhánh Đắk Lắk.

+ Tài sản thế chấp: Quyền sử dụng đất thuê tại phường Thống Nhất, Thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk và toàn bộ được hình thành từ vốn vay dự án Khách sạn Sài Gòn Ban Mê; Quyền sử dụng đất thuê tại phường Tân An, Thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk và tài sản trên đất.

3. Vốn chủ sở hữu:

Giá trị của nguồn vốn chủ sở hữu đến ngày 31/12/2023 là 17.106 triệu đồng, giảm 8.477 triệu đồng so với thời điểm đầu năm do tăng lỗ năm 2023, cụ thể:

- Vốn góp chủ sở hữu là: 93.074,15 triệu đồng, trong đó:

CỔ ĐÔNG	31/12/2022		
	Số cp	Vốn góp	Tỷ lệ %
Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn	4.729.401	47.294.010.000	50,81%
Công ty TNHH Quốc tế DP	842.000	8.420.000.000	9,05%
Cty CP Kim loại màu Nghệ Tĩnh	800.000	8.000.000.000	8,6%
Cổ đông cá nhân khác	2.936.014	29.360.140.000	31,54%
Tổng cộng	9.307.415	93.074.150.000	100%

- Lợi nhuận chưa phân phối: Lỗ lũy kế đến 31/12/2023 là: 77.494 triệu đồng chiếm 83,26% trên vốn điều lệ, trong đó:

+ Lỗ lũy kế năm 2022 chuyển sang : (69.017) triệu đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



+ Lỗ trong năm 2023 : (8.476) triệu đồng

III. Kiểm soát tuân thủ:

Trong năm 2023, Hội đồng quản trị đã thực hiện nhiệm vụ của mình dựa theo điều lệ và quy định của pháp luật. Đã thực hiện giám sát, lãnh đạo theo Nghị quyết đại hội cổ đông năm 2023:

Hội đồng Quản trị thực hiện tổ chức họp định kỳ với các nội dung nhằm chỉ đạo kịp thời các phương án kinh doanh năm 2023 và kiến nghị đề xuất các chiến lược của năm 2024 phù hợp với tình hình thực tế.

Trong năm 2023, Hội đồng quản trị đã ban hành 06 Nghị quyết. Các nghị quyết được ban hành dựa trên sự thống nhất của các thành viên Hội đồng quản trị và đã thực hiện đầy đủ.

Những việc trọng yếu chưa hoàn thành theo nghị quyết đề ra:

1. Mới thay được thảm hành lang của khách sạn Sài Gòn – Ban Mê. Chưa thay sàn gỗ trong phòng ngủ.

2. Việc tiếp tục hoàn thiện thủ tục gia hạn thuê 6,667 m² đất tại Thị trấn Liên Sơn, huyện Lắk, tỉnh Đắk Lắk để sử dụng vào mục đích kinh doanh Du lịch chưa hoàn thành được. Do chồng chéo nhiều văn bản của các sở, ngành nên tiến độ còn chậm. Công ty vẫn đang tiếp tục làm văn bản đề xin gia hạn.

IV. Nhận xét và Kiến nghị

1. Đánh giá chung:

Trong năm 2023, Công ty gặp rất nhiều khó khăn sau sự cố 11/06/2023, ảnh hưởng rất lớn đến ngành dịch vụ, du lịch. Ban điều hành đã cố gắng mọi giải pháp để giảm thiểu chi phí ở mức thấp nhất. Tuy nhiên trong quá trình kinh doanh gặp rất nhiều khó khăn do cơ sở vật chất xuống cấp trầm trọng.

Công ty thực hiện tốt công tác ghi chép sổ sách kế toán và chứng từ lưu trữ, thực hiện đúng các quy định của pháp luật, chấp hành nghiêm chỉnh các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và Hội đồng Quản trị, tuân thủ các quy định của Nhà nước.

Báo cáo tài chính năm 2023 đã được kiểm toán điều chỉnh một số chỉ tiêu, phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk tại ngày 31 tháng 12 năm 2023, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày phù hợp với chuẩn mực, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Cụ thể :

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Công ty điều chỉnh tăng chi phí khác tương ứng với 5% thuế TNCN phần chi phí lãi vay mà Công ty phải trả thay cho các cá nhân đã cho Công ty vay trong năm 2021.

Công ty điều chỉnh tăng thu nhập đối với khoản tiền lãi được Ngân hàng miễn giảm trong năm 2021 với giá trị: 1.101.770.643 đồng.

Công ty thực hiện trình bày lại khoản nhận trước tiền bán voucher sang doanh thu chưa thực hiện với giá trị: 1.042.724.293 đồng.

2. Khuyến nghị

Sau sóng gió của đại dịch thì năm 2023 ngành du lịch Daklak lại phải gánh chịu hậu quả nặng nề từ tình hình an ninh chính trị bất ổn. Nguồn khách quốc tế đã vắng nay lại càng vắng hơn, ảnh hưởng nặng nề từ nguồn khách nội địa. Khuyến nghị Ban điều hành xây dựng định hướng chiến lược và lập kế hoạch thực hiện để tìm kiếm nguồn khách hàng phù hợp với tình hình, nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động cho năm 2024 và các năm tiếp theo.

Từ những đề xuất của kiểm toán nhà nước năm 2022 và kết quả hoạt động và kết quả kinh doanh năm 2023 của Công ty, Ban Kiểm soát kiến nghị Đại hội đồng cổ đông thông qua báo cáo tài chính năm 2023 đã được kiểm toán của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk. Đồng thời Ban điều hành cũng xem xét những việc mà kiểm toán nhà nước đã phân tích như :

Sắp xếp nhân sự hợp lý: Tuy nhiên vì mô hình Công ty cổ phần Du lịch DakLak quản lý 05 đơn vị rải rác trên địa bàn thành phố và cả huyện Lắk, không chỉ tập trung một mình khách sạn Sài Gòn Ban Mê. Với diện tích toàn Công ty khá rộng nên với nguồn nhân sự hiện tại sau dịch đã và đang thiếu hụt rất nhiều. Phòng nhân sự vẫn đang rất vất vả trong việc điều chuyển lao động từ đơn vị này sang hỗ trợ đơn vị khác mỗi khi có khách.

Tiếp tục tăng cường công tác bán hàng và quảng bá, liên hệ các Công ty lữ hành giới thiệu sản phẩm, đẩy mạnh doanh thu phòng ngủ, nhà hàng, tiết giảm chi phí để tối ưu lợi nhuận.

Ban điều hành phân tích hiệu quả kinh doanh các mặt bằng của đơn vị để đề xuất Hội đồng quản trị Công ty để có phương án kinh doanh phù hợp nhằm đảm bảo hiệu quả và lợi ích của các cổ đông.

Ban điều hành tiếp tục chủ động báo cáo Hội đồng quản trị các khó khăn, tồn tại vướng mắc đề xuất xếp lịch họp Hội đồng quản trị xem xét giải quyết kịp thời.

Kiến nghị Hội đồng quản trị xem xét tìm giải pháp tối ưu cho Công ty cổ phần du lịch DakLak tăng vốn để tiếp tục tái đầu tư và kinh doanh. Vì đến thời điểm hiện tại Công ty đã quá thiếu hụt về tài chính, không đảm bảo cho việc tiếp tục kinh doanh.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Trên đây là Báo cáo của Ban kiểm soát về việc thẩm tra tình hình tài chính và tình hình hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk. Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.

Trân trọng./.

ĐakLak, ngày 30 tháng 03 năm 2024

BAN KIỂM SOÁT

HOÀNG VÂN THÙY

NGUYỄN THANH HẰNG

NGUYỄN QUỐC TUỆ

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



TỜ TRÌNH

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;

- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk đã được ĐHĐCĐ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk thông qua;

- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty.

Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua các nội dung sau:

1. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023.
2. Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2023 của Ban kiểm soát.
3. Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2023 bởi CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN

VÀ TƯ VẤN UHY.

4. Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023

4.1. Lỗ lũy kế năm 2022 chuyển sang : (69.017.382.848) đồng

4.2. Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 : 46.837.721.303 đồng

(*đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác*)

4.3. Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV : 9.731.324.252 đồng

4.4. Phân bổ CPQLDN : 4.608.113.256 đồng

4.5. Khấu hao cơ bản năm 2023 : 5.121.024.528 đồng

4.6. Tiền lãi vay ngân hàng 2023 : 8.934.783.170 đồng

4.7. Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) : (8.932.596.701) đồng

4.8. Lỗ lũy kế đến hết năm 2023 : (77.949.979.549) đồng

5. Kế hoạch kinh doanh năm 2024:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5.1. Tổng doanh thu năm 2024	:	58.404.129.000 đồng
<i>(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)</i>		
5.2. Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay:		13.322.646.506 đồng
5.3. Khấu hao cơ bản	:	5.119.723.916 đồng
5.4. Lãi vay ngân hàng	:	9.425.000.000 đồng
5.5. Chi phí Quản lý Doanh nghiệp	:	3.896.159.441 đồng
5.6. Lợi nhuận trước thuế (lỗ)	:	(5.118.236.851) đồng
5.7. Tiền lương bình quân năm 2024	:	5.041.000 đồng/người/tháng
5.8. Phụ cấp HĐQT và BKS năm 2024	:	232.176.000 đồng

6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận. Công ty dự kiến chọn một số Công ty kiểm toán sau:

6.1. Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn Chuẩn Việt (Vietvalues) – Chi nhánh Đà Nẵng; Địa chỉ: Tầng 2, 112 Nguyễn Hữu Thọ, Phường Hòa Thuận Tây, Đà Nẵng (hiện đang kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2020 của Công ty)

6.2. Công ty kiểm toán AVN Việt Nam; Địa chỉ: 36 Phạm Hồng Thái, phường Tự An, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

6.3. Công ty TNHH kiểm toán và Tư Vấn UHY; Địa chỉ: Tầng 5, Tòa B2, Roman Plaza, đường Tố Hữu, Phường Đại Mỗ, Quận Nam Từ Liêm, TP. Hà Nội.

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Số: 02/TTr-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 27 tháng 04 năm 2024



TỜ TRÌNH

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

“Về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019”

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Kính thưa Đại hội,

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk;
- Căn cứ các văn bản pháp luật có liên quan khác;
- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty.

Nhằm nâng cao năng lực tài chính và tính hiệu quả của Dự án Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê với mục đích giảm thiểu bớt vốn vay từ ngân hàng. Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019”; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



PHIẾU BIỂU QUYẾT

TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

1. Điều kiện tham gia biểu quyết:

- Cổ đông thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp tại Đại hội.

- Để có thể thực hiện quyền biểu quyết, Cổ đông phải đáp ứng các điều kiện: Hoàn tất khâu đăng ký và kiểm tra tư cách hợp lệ tại Đại hội và có mặt tại thời điểm thực hiện quyền biểu quyết.

2. Cách thức biểu quyết: Tất cả các nội dung thuộc thẩm quyền quyết định của cổ đông được biểu quyết công khai bằng hình thức giơ cao “Phiếu Biểu quyết” chung khi được Chủ tọa lần lượt hỏi lần lượt các tình trạng biểu quyết (Đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến) và biểu quyết kín bằng hình thức ghi ý kiến vào “Phiếu Biểu quyết” gửi về cho Ban kiểm phiếu.

3. Xác định tính hợp lệ của “Phiếu biểu quyết”:

3.1. Với mỗi nội dung biểu quyết, cổ đông đánh dấu “X” vào một (01) trong ba (03) tình trạng biểu quyết (Đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến).

3.2. Nội dung biểu quyết không hợp lệ là nội dung không có hoặc có nhiều hơn một (01) tình trạng biểu quyết được đánh dấu. Khi đó, các nội dung biểu quyết còn lại vẫn hợp lệ và vẫn được tính vào kết quả biểu quyết.

3.3. “Phiếu biểu quyết” hợp lệ phải thỏa mãn tất cả các điều kiện sau:

- Phiếu do Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk phát hành (theo mẫu do Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk và có dấu treo của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk trên phiếu).

- Phiếu không được tẩy xóa, cạo sửa nội dung biểu quyết.

- Phiếu không được ghi bằng bút chì hoặc mực màu đỏ.

- Phiếu không ghi thêm nội dung ngoài các nội dung biểu quyết do Đại hội đồng cổ đông đưa ra.

3.4. Phiếu được phát ra nhưng không gửi về cho Ban kiểm phiếu được xem là Phiếu trắng. Phiếu trắng được coi là phiếu chọn tình trạng “Không có ý kiến” đối với tất cả các nội dung biểu quyết.

4. Ghi nhận và tổng hợp kết quả biểu quyết:

4.1. Đối với hình thức biểu quyết công khai thông qua “Phiếu Biểu quyết chung”:
Sau khi Chủ tọa hỏi ý kiến của Đại hội về từng nội dung biểu quyết, Ban kiểm phiếu sẽ đếm, ghi nhận, và tổng hợp tình trạng biểu quyết (Đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến) và tỷ lệ biểu quyết theo từng tình trạng so với tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội. Kết quả ghi nhận sẽ được báo cáo Đại hội Đồng Cổ đông ngay sau khi tổng hợp và Ban thư ký ghi nhận lại để đưa vào Biên bản Đại hội đồng cổ đông.

4.2. Đối với hình thức biểu quyết kín thông qua “Phiếu Biểu quyết”:

- Sau khi Cổ đông hoàn tất việc biểu quyết, Ban Kiểm phiếu thu thập “Phiếu Biểu quyết” từ thùng phiếu đã được niêm phong và dán nhãn tương ứng;

- Ban Kiểm phiếu tiến hành kiểm tra tính hợp lệ của các Phiếu Biểu quyết và kiểm phiếu;

- Kết quả biểu quyết sẽ được xác định cho từng nội dung biểu quyết, và được tính theo tỷ lệ phần trăm (%) làm tròn đến 02 số thập phân;

- Ban kiểm phiếu có trách nhiệm in Biên bản kiểm phiếu ra cho các thành viên Ban kiểm phiếu ký xác nhận về tính chính xác, minh bạch và đúng các nguyên tắc, trình tự kiểm phiếu;

- Biên bản kiểm phiếu cần có các nội dung sau:

- Số cổ phần biểu quyết cho từng nội dung biểu quyết, gồm tỷ lệ biểu quyết cho từng tình trạng biểu quyết: “Đồng ý”, “Không đồng ý”, “Không có ý kiến”;
- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội;
- Trưởng Ban kiểm phiếu báo cáo kết quả kiểm phiếu tại Đại hội.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5. Điều kiện để Đại hội đồng cổ đông thông qua các nội dung biểu quyết:

5.1. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông sẽ được thông qua khi được số cổ đông đại diện cho ít nhất 65% tổng số phiếu của tất cả cổ đông dự họp đồng ý. (căn cứ theo Khoản 1 Điều 21 Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk);

5.2. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông sẽ được thông qua khi được số cổ đông đại diện cho ít nhất 65% tổng số phiếu của tất cả cổ đông dự họp đồng ý. (căn cứ theo Khoản 3 Điều 21 Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk).

BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



MẪU PHIẾU BIỂU QUYẾT CHUNG



ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

NGÀY 27/04/2024

PHIẾU BIỂU QUYẾT

MÃ SỐ CỔ ĐÔNG

.....

SỐ CỔ PHẦN BIỂU QUYẾT

.....

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



PHIẾU BIỂU QUYẾT

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

Họ và Tên Cổ đông: Mã Cổ đông:

Tổng số lượng cổ phần đại diện: cổ phần

Quý Cổ đông biểu quyết bằng cách đánh dấu “X” chọn một trong các phương án:

“Tán thành”; “Không tán thành”; “Không ý kiến” cho từng nội dung biểu quyết:

Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ ngày 27 tháng 04 năm 2024

1. Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

2. Thông qua Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2023 của Ban kiểm soát.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

3. Thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2023.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

4. Thông qua Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

5. Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2024.

5.1. Tổng doanh thu năm 2024 : 58.404.129.000 đồng

(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)

5.2. Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay: 13.322.646.506 đồng

5.3. Khấu hao cơ bản : 5.119.723.916 đồng

5.4. Lãi vay ngân hàng : 9.425.000.000 đồng

5.5. Chi phí Quản lý Doanh nghiệp : 3.896.159.441 đồng

5.6. Lợi nhuận trước thuế (lỗ) : (5.118.236.851) đồng

5.7. Tiền lương bình quân năm 2024 : 5.041.000 đồng/người/tháng

5.8. Phụ cấp HĐQT và BKS năm 2024 : 232.176.000 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

6. Thông qua Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ ngày 27 tháng 04 năm 2024

Về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

*Lưu ý: Quý Cổ đông biểu quyết bằng cách lựa chọn **MỘT** trong các phương án: “Tán thành”, “Không tán thành”, “Không ý kiến” cho từng nội dung biểu quyết.*

TP.BMT, ngày 27 tháng 04 năm 2024

Cổ đông ký xác nhận

(Ghi rõ họ tên)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BIÊN BẢN KIỂM PHIẾU

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/1/2021;

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Du lịch Đắk Lắk.

Hôm nay, vào lúc ... giờ ..., ngày 27 tháng 04 năm 2024, tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, tổ chức tại Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, được sự ủy nhiệm của Đại hội, Ban Kiểm phiếu biểu quyết gồm có:

1. Bà Hoàng Vân Thùy Trưởng Ban
2. Bà Phạm Nguyễn Bảo Phương Thành viên
3. Ông Dương Đình Nam Thành viên

Đã tiến hành kiểm tra phiếu biểu quyết thông qua các Tờ trình số 01-02/TTr-ĐHĐCĐ. Kết quả như sau:

- Tổng số cổ đông tham gia theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày .../.../2024 là cổ đông, đại diện cho cổ phần có quyền biểu quyết.

- Tổng số cổ đông và đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội hôm nay là cổ đông, đại diện cho cổ phần, chiếm tỉ lệ ...% số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty. Trong đó, số cổ đông ủy quyền là cổ đông, đại diện cho cổ phần chiếm tỉ lệ ...%.

- Tổng số phiếu được phát ra phiếu, đại diện cho cổ phần hiện diện

- Số phiếu hợp lệ phiếu, đại diện cho cổ phần hiện diện

- Số phiếu trắng phiếu, đại diện cho cổ phần hiện diện

Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ như sau:

1. Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

2. Thông qua Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2023 của Ban kiểm soát:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

3. Thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2023:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

4. Thông qua Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

5. Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2024:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ như sau:

Tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

Biên bản kiểm phiếu kết thúc vào lúc ... giờ ... cùng ngày.

BAN KIỂM PHIẾU

THÀNH VIÊN

(Ký, ghi họ tên)

TRƯỞNG BAN

(Ký, ghi họ tên)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BB-ĐHĐCĐ

Đã thảo

TP.BMT, ngày 27 tháng 04 năm 2024

BIÊN BẢN

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty cổ phần Du lịch Đắk Lắk, địa chỉ số 03 Phan Chu Trinh - Phường Thống Nhất - TP. Buôn Ma Thuột, giấy phép đăng ký kinh doanh số 40.03.000058 do sở kế hoạch đầu tư cấp lần đầu ngày 31/03/2005, thay đổi lần thứ ba ngày 22/04/2010 số 6000177738 và thay đổi lần thứ mười ngày 26/08/2019. Khai mạc vào lúc 13 giờ 30 phút, ngày 27 tháng 04 năm 2024 tại hội trường khách sạn Sài Gòn - Ban Mê; số 01-03 Phan Chu Trinh - TP Buôn Ma Thuột - Đắk Lắk.

Thành phần tham dự: Hội đồng quản trị; Ban kiểm soát, Ban điều hành, cùng Quý cổ đông theo danh sách chốt ngày 27 / 3 /2024

Chủ tọa Đại hội: Ông Trương Đức Hùng – Chủ tịch Hội đồng quản trị

Thư ký Đại hội: Bà Nguyễn Thị Sáu – Thư ký Hội đồng quản trị

Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy - Phó Giám đốc Nhân sự

DIỄN BIẾN ĐẠI HỘI

I. THỦ TỤC KHAI MẠC ĐẠI HỘI

1. Bắt đầu từ 13 giờ 30, tất cả các Quý cổ đông theo danh sách chốt ngày / /2024 đến tham dự Đại hội đều được hướng dẫn đến bàn lễ tân, hoàn tất thủ tục đăng ký tham dự và nhận tài liệu.

2. Ban Tổ chức Đại hội báo cáo kiểm tra tính hợp lệ của Đại hội, nội dung báo cáo như sau: Tổng số cổ đông và người được ủy quyền tham dự là cổ đông, đại diện cho cổ phần, chiếm ...% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty. Căn cứ Khoản 1 Điều 145 của Luật Doanh Nghiệp năm 2020 và Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, Công ty đủ điều kiện để tiến hành Đại hội.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



3. Ông Trương Đức Hùng – Chủ trì cuộc họp đề xuất và lấy ý kiến Đại hội đồng Cổ đông biểu quyết để bầu Đoàn Chủ tịch, Đoàn Thư ký và Ban Kiểm phiếu như sau:

3.1. Thành phần Đoàn Chủ tịch:

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Ông Trương Đức Hùng | Chủ tịch Hội đồng quản trị, Chủ tọa |
| 2. Ông Lê Ngọc Luân | Tổng Giám đốc |
| 3. Ông Phạm Thành Đô | Thành viên HĐQT |

3.2. Thành phần Đoàn Thư Ký:

- | | |
|-----------------------------|------------|
| 1. Bà Nguyễn Thị Sáu | Trưởng Ban |
| 2. Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy | Thành viên |

3.3. Thành phần Ban Kiểm phiếu:

- | | |
|------------------------------|------------|
| 1. Bà Hoàng Vân Thùy | Trưởng Ban |
| 2. Bà Phạm Nguyễn Bảo Phương | Thành viên |
| 3. Ông Dương Đình Nam | Thành viên |

Quý cổ đông hiện diện đã nhất trí 100% biểu quyết đồng ý cho Đoàn Chủ tịch, Đoàn thư ký và Ban kiểm phiếu.

4. Thông qua Quy chế làm việc và Chương trình Đại hội: Ông Trương Đức Hùng, thay mặt Đoàn Chủ tịch thông qua Quy chế và Chương trình Đại hội, Cổ đông hiện diện đã biểu quyết nhất trí 100% đồng ý.

II. CÁC BÁO CÁO TRÌNH BÀY TẠI ĐẠI HỘI

1. Ông Trương Đức Hùng, Chủ tịch HĐQT, thay mặt HĐQT Báo cáo hoạt động của Hội đồng Quản trị trong năm 2023.

2. Ông Lê Ngọc Luân, Tổng Giám đốc, báo cáo về việc thực hiện Nghị quyết ĐHCĐ năm 2023; kết quả kinh doanh năm 2023 và Kế hoạch kinh doanh năm 2024.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



3. Ông Nguyễn Quốc Tuệ Trưởng Ban Kiểm soát Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát trong năm 2023.

4. Ông Nguyễn Anh Tuấn, nguyên Tổng giám đốc – Thành viên HĐQT trình bày trước Đại hội nội dung Tờ trình Đại hội đồng cổ đông số 01-02/TTr-ĐHĐCĐ.

III. THẢO LUẬN CÁC TỜ TRÌNH

- Sau khi lắng nghe các Báo cáo và Tờ trình được trình bày tại Đại hội, Ông Trương Đức Hùng tiếp tục chủ trì thảo luận các nội dung liên quan đến các Tờ trình.

- Đại hội cũng đã được nghe và ghi nhận nhiều ý kiến đóng góp tích cực của các cổ đông, cụ thể:

-
-
-
-

- Đoàn Chủ tịch có phản hồi các ý kiến đóng góp của cổ đông, cụ thể:

-
-
-
-
-

IV. BIỂU QUYẾT CÁC TỜ TRÌNH

1. Biểu quyết Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ:

1.1. Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2023:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.2. Thông qua Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2023 của Ban kiểm soát:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.3. Thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2023:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.4. Thông qua Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2023:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.5. Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2024:

Đại hội biểu quyết:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

2. Biểu quyết Tờ trình số 02/TTr-DHĐCĐ Về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ đề tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: ... cổ phần, chiếm ...% số cổ phần biểu quyết thu về.

V. THỦ TỤC BẾ MẠC ĐẠI HỘI

Đại hội đồng cổ đông đã tán thành 100% thông qua Biên bản họp Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2024.

Phiên họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk đã kết thúc vào hồi 17 giờ 15 ngày 27 tháng 04 năm 2024.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuật, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Biên bản này gồm ... trang, được lập thành 03 bản chính, Chủ tọa phiên họp và Trưởng Ban thư ký cùng liên đới chịu trách nhiệm về tính trung thực, chính xác của nội dung Biên bản này.

**TM. ĐOÀN THƯ KÝ
TRƯỞNG ĐOÀN**

**TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH
CHỦ TỌA**

Nguyễn Thị Sáu

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buon Ma Thuot, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Dự thảo

TP.BMT, ngày 27 tháng 04 năm 2024

NGHỊ QUYẾT

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2024

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk;
- Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk ngày 10/4/2023;
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk ngày 27/04/2024;

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk ngày 27/04/2024 với ... cổ đông và người được ủy quyền dự họp, đại diện cho ... cổ đông tương đương ...% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết đã thảo luận và biểu quyết thông qua các Điều sau đây:

Điều 1. Thông qua kết quả kinh doanh năm 2023:

- | | | |
|--|---|-----------------------|
| 1. Lỗ lũy kế năm 2022 chuyển sang | : | (69.017.382.848) đồng |
| 2. Tổng doanh thu thực hiện năm 2023 | : | 46.837.721.303 đồng |
| <i>(đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)</i> | | |
| 3. Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV | : | 9.731.324.252 đồng |
| 4. Phân bổ CPQLDN | : | 4.608.113.256 đồng |
| 5. Khấu hao cơ bản năm 2023 | : | 5.121.024.528 đồng |
| 6. Tiền lãi vay ngân hàng 2023 | : | 8.934.783.170 đồng |
| 7. Lợi nhuận thực hiện năm 2023 (lỗ) | : | (8.932.596.701) đồng |
| 8. Lỗ lũy kế đến hết năm 2023 | : | (77.949.979.549) đồng |

Điều 2. Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2024:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1. Tổng doanh thu năm 2024	:	58.404.129.000 đồng
<i>(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)</i>		
2. Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay:	:	13.322.646.506 đồng
3. Khấu hao cơ bản	:	5.119.723.916 đồng
4. Lãi vay ngân hàng	:	9.425.000.000 đồng
5. Chi phí Quản lý Doanh nghiệp	:	3.896.159.441 đồng
6. Lợi nhuận trước thuế (lỗ)	:	(5.118.236.851) đồng
7. Tiền lương bình quân năm 2024	:	5.500.000 đồng/người/tháng
8. Phụ cấp HĐQT và BKS năm 2024	:	331.680.000 đồng

Điều 3. Thông qua báo cáo của Ban Kiểm soát về thẩm định báo cáo tài chính và hoạt động năm 2023 và thông qua Báo cáo tài chính năm 2023 của Công ty.

Điều 4. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2024, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận.

Điều 5. Thông qua về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và biểu quyết thông qua.

TP.BMT, ngày 27 tháng 04 năm 2024

**T/M. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng